

Dji dis ça èt
dji n'dis
rén...

Comédie en trois actes

De

Nadine Modolo.

L'action se déroule dans les bureaux d'un entrepreneur en bâtiment.

Celui-ci a son beau-frère pour associé.

Outre les ennuis propres à son entreprise, il doit également faire face aux difficultés personnelles : épouse dépressive, attente interminable d'un enfant adopté, associé perfectionniste, mère envahissante, etc...

Décor : Le même pour le premier et le deuxième actes :

Deux bureaux avec ordinateurs, téléphones, classeurs.

Armoires étagères, chaises de bureau, deux ou trois autres sièges.

Portemanteau.

L'un des deux bureaux est extrêmement désordonné.

Les murs sont garnis de photos de maisons et de chantiers en cours.

L'entrée principale se trouve en fond de scène.

Côté cour, avant scène, une porte donnant accès au bureau de la secrétaire.

Côté cour, arrière scène, une porte. Ne servira qu'au troisième acte.

Côté jardin, arrière scène, une porte donnant accès au local privé.

A l'appréciation du metteur en scène : une fenêtre.

3^{ème} acte : représente le salon d'une maison bourgeoise, décoré avec bon goût.

Divan, armoire basse, bar, garnitures de luxe, etc...

L'entrée principale se trouve en fond de scène.

Côté cour, avant scène, une porte donnant accès à la salle à manger.

Côté cour, arrière scène, une porte donnant accès aux chambres et à la salle de bains.

Côté jardin, arrière scène, une porte donnant accès à la cuisine.

Une fenêtre.

Auteur : Nadine Modolo.
5, Domaine Gillemont,
6120 Ham-sur-Heure.

Répertoire SABAM.

Tel : 071.21.69.51. 0476.837.897

4 hommes 4 femmes. 2 décors.

Personnages :

Roland Dandoy : Entrepreneur en bâtiment. Sérieux et honnête, il essaie presque toujours de positiver les désagréments de la vie, serait enclin à une trop grande générosité. Il est très désordonné.

Son hobby : le golf

Richard Leclerc : Associé de Roland, son beau-frère. Il est méticuleux et organisé. Son aversion pour les femmes est due au comportement de sa sœur et de la mère de Roland. Il est célibataire et compte bien le rester.

Son hobby : les sorties.

Laura Leclerc : Epouse de Roland et sœur de Richard. Travaille à mi-temps en tant qu'assistante en pharmacie. Elle est souvent dépressive.

Mme Dandoy, de son prénom Alice : Mère de Roland. Envahissante à souhait. Elle est hypocondriaque et cependant très dynamique, sauf quand elle parle de ses maladies. S'entend à merveille avec sa belle-fille.

Son hobby : les jeux de société.

Emilie Dulière : Secrétaire dans l'entreprise depuis un mois. Attitude froide, austère, coiffure classique, tenue sombre, larges lunettes.

Compétente et très efficace.

Elle est divorcée, sans enfant.

Julien : Chef maçon, il est le plus ancien ouvrier dans l'entreprise. Il est le porte-parole des ouvriers, un peu malgré lui. Très familier avec ses patrons.

Il est célibataire.

Son hobby : le tiercé.

Laurent Carlier : Inspecteur au service d'adoption. Bel homme, distingué, belle prestance, tenue classique. Il est célibataire.

Céline Viroin : Représentante d'une entreprise de matériel de construction.

Elégamment vêtue, sûre d'elle, sait être convaincante.

Abishana : Personnage vêtu d'un sari. Le bas du visage couvert par un voile qu'il maintient. Ne participera aux conversations que par gestes.

Acte 1

Scène 1. Roland-Richard.

(Au lever de rideau, Richard est assis à son bureau et consulte le plan d'une future habitation. Après quelques secondes, la porte d'entrée s'ouvre au moment où le téléphone sonne, Richard décroche tout en faisant un bref signe bonjour à son beau-frère)

1) Richard : (au tél) Alô ?... Bondjoû, Mossieu Leprince !... (Roland fait comprendre par signes qu'il n'est pas là. Il enlève sa veste qu'il accroche au portemanteau et dépose son portable sur son bureau) Oyi... oyi, Mossieu Leprince... Ôh ! Pont d'chance pour vous, i n'est nén ci pou l'momint... Naturèl'mint, Mossieu Leprince l'afère nos-intèresse ! Mins vos compèrdèz bén qu'on n'prind nén n'décision parèye an si wére di tins !... Oyi, bén seûr, Mossieu Leprince... d'acôrd, Mossieu Leprince aussi râde qu'il-arive on d'è pâle. C'est quand minme li l'grand patron ! Mi dji n'seû qu'ès bia frère... Oyi, ès n-associè ètou bén seûr ! Mins pou n'pètte pàrt savèz !... C'est ça, Mossieu Leprince, vos-ârez dès nouvèles aussi râde qui possible. A'r'vwêr, Mossieu Leprince. (Il raccroche) C'esteut, Mossieu Leprince.

2) Roland : (moqueur) Alèz vous ! Èt bén ça, on n'l'âreut nén advinè ! Dijèz, c'n'est nén paç'qu'i s'lome Leprince qu'i faut vos ployî a deûs come vos l'fèyèz !

3) Richard : (se lève) Roland, dispûs l'tins qui ça dure ! Faut prinde ène décision ou bén l'mârchî va nos passér pad'zous l'néz.

4) Roland : (contrarié) Oyi, mins c'est tél'mint in gros bouquet ! In batimint d'dîj-ètâdjès, vos vos rindèz conte ? An fèyant l'èrmîje dè pris, dj'èsteu lon d'pinsér qu'on pouteut l'discrotchî ! D'ostant d'pus qu'dji n'é nén stî avè l'dos dè l'culière !

5) Richard : Faut crwêre qui l'antreprîje Dandoy a boune rèputâtion !

6) Roland : Èt c'est tant mieus ! Dj'é toudis yeû pou devîse : (théâtral) « Onète avant tout. Quand on r'mindje ès parole, c'est l'aute qu'a mô si stoumac » èt ça, c'n'est nén dins mès-idéyes. Onète, aussi bén avè mès-ouvrîs qu'avè lès cliyants.

7) Richard : C'est d'ayeûrs pou ça qu'on d'a d'pus-a pus ! R'mârqèz, c'n'est nén fèt pou m'displèrè ! Insi, mès dividantes vont grochîs.

8) Roland : C'è-st-eûreûs pour vous come mi. Quand dj'é propôsè di vos prinde come associè, c'esteut surtout pou m'fèr pléjî a mi minme. Vo cheur m'aveut tél'mint rabatu lès-orâyes su vo façon d'travayî, vo sériyeus, vo n-organisâtion, vo corâdje...

- 9) Richard : (*coupe en souriant*) Arètèz, ou Bén dji va d'mandér n'prime an fonction di toutes mès qualités !
- 10) Roland : Vos l'ârez, mins nén asteûr, on d'è r'pâl'ra quand vos-ârez n'vîye pèsonèl ène miyète pus paujêre.
- 11) Richard : Dji vos-intind arivér avè vos gros chabots, vos dalèz co m'pârlér d'mâriâdje.
- 12) Roland : Mins anfin, Richard, èl mâriâdje, c'est l'pârcours normal pou in-ome !
- 13) Richard : Pour mi, èl mâriâdje ès-st-ène saqwè d'si bia ! Qu'i faut y sondjî toute ès vîye... C'est tout dîre !
- 14) Roland : (*s'assied*) Lès-anéyes pass'nut tél'mint râde ! Nén pus târd qu'au matin, Laura èm dijeut co : « Èm frère n'a nén l'ér di sondjî a s'mârier. Dj'é Bén peû di n'jamés awè l'ocâsion di yesse mârène a s'n-èfant. Èyèt l'note, ça fèt deûs-ans qu'on a fèt l'demande d'adoption èt on n'l'a nén co... Èyèt l'tins passe èt passe... » Èt la d'ssus èle a r'cominchî a brêre.
- 15) Richard : Dispûs qu'èm cheur è-st-au monde èle bré... pou tout èt pou rén.
- 16) Roland : Ah ! Paç'qui vos trouvèz qui ratinde no n-èfant dispus deus-ans c'n'èst rén, vous ?
- 17) Richard : Scusèz m, c'n'èst nén c'qui dj'é voulu dîre. Qui du contrére, ç'côp ci, Laura a dès bounès résons, mins i n'faut nén brêre avè léye ! Èle dwèt co prinde paciynce ène miyète ! Èl pus dur èst fèt, non ?
- 18) Roland : Oyi, i n'dimeure pus qu'ène démarche. Normal'mint nos d'vons awè l'visite di l'inspèctrice du sèrvice d'adoption èt aussi râde qu'ès rapôrt s'ra aprouvè... çu qui va co seûr'mint prinde, des mwès ...nos-ârons no p'tite fiye.
- 19) Richard : Ah, vos wèyèz ! Èt come c'est mi l'pârin, faura m'aprèstér a drouvu m'boûze ! Il-èst tins d'sondjî a fêr grochî lès-actions èt pou ça, il-èst GRAND tins di dîre a Mossieu Leprinç qu'on bâti sès-apartemints.
- 20) Roland : Dji sondje, dji sondje ! Dj'é n'pârtîye d'golf t'taleûr.
- 21) Richard : Dji n'wè nén l'rapôrt.
- 22) Roland : Ça m'done èl tins di reflèchî. C'è-st-an djouwant au golf qui dji prind mès grandes dècisions. Seûl'mint, ç'tèle-ci, c'è-st-ène grande... ène fôrt grande !

- 23) Richard : (*un peu moqueur*) Si on vos fèyeut ène dijène di trôs d'pus su l'pârcours, ça vos don'reut in quârt d'eûre an suplèmant pou rèflèchî ! (*S'assied*) Alèz, Roland, faut prinde èl torè pa lès cwanes. Pouqwè ç'qui vos balzinè insi ?
- 24) Roland : Pou l'grûwe.
- 25) Richard : Èl grûwe ? Nos d'avons yeune !
- 26) Roland : Oyi, mins èle èst su l'chantié d'Nivèles co pou au mwins trwès mwès !
- 27) Richard : Oyi, Bén seûr !... (*Se lève*) Faureut d'ach'tér n'deûzième !
- 28) Roland : V'la l'nœud dit-st-i l'soyeû ! C'è-st-in fameus invèstiss'mint èt c'èst ça qui m'fèt peû.
- 29) Richard : I n'faut nèn. Dji vos djure qu'on va l'rantabilisé ... Naturèl'mint, faura ègadji dès-ouvrîs d'pus !
- 30) Roland : Èt ça f'ra co dès-anmèrdes di pus... (*Après réflexion*) D'in-aute costè, on pout d'mandér n'prime a l'région walone ! (*Se lève, décidé*) Vos-avèz réson, on comande èl grûwe audjoûrdu minme, èt... dijons dins trwès samwènes, on mèt quate équipes su l'chantié Leprince.
- 31) Richard : (*surpris*) Vos mètèz du tins pou prinde ène dècision, mins quand l'pîce tchér !... (*Enthousiaste.*) Alèz, on mèt l'paquèt ! Julien va yèsse contint, li qui dit toudis « quand l'batimint va... » Cominchons pa prinde randèz-vous avè in r'présintant an gros matérièl. Ap'lèz Pisse-vinègue.
- 32) Roland : Mins anfin, Richard, ène miyète di rèspèt pou no sècrètère s'i vous plèt !
- 33) Richard : Avouwèz quand minme qu'i faut wétî a tout çu qu'on dit avè léye ! Ça fèt in mwès qu'èle èst ci èt dji n'é jamès vu sès dints. Vos n'l'avèz nèn co vu audjoûrdu, vous ? Èle èrchène a n'bègène, seul'mint, èle èst lon di yèsse « Sœur Sourîre » !
- 34) Roland : D'acôrd, mins a costè d'ça Emilie a lès pus grandes qualités qu'ène sècrètère pout awè. Èt, dijèz, faut-ti vos rap'lér qui c'èst vous qui l'a ègadji ? (*Appuie sur l'interphone*) Emilie, quand vos-ârez fini çu qui vos-èstèz an trin d'fèr, vos v'lèz v'nu s'i vous plèt ? (*On entend*) Bén, Mossieu.
- 35) Richard : (*en s'asseyant*) I lyî manque in-ome a ç'feume là.
- 36) Roland : (*en s'asseyant*) Èyèt vous n'feume... Vos d'vrîz y sondjî.
- 37) Richard : (*s'insurge*) Ça n'èst nèn du tout... (*Avec force*) mins adon nèn du tout m'genre ! Èyèt d'pus dji n'seu nèn prèsse a lèyî tchér mès viréyes avè lès copins.

38) Roland : Vos n' sondjèz vrémint qu'a ça ! Ôh, dji n'é rén a vos r'prochî concèrnant vo travây ! Qui du contrêre, vos stèz toudis a l'eûre, souvént d'vant mi d'ayeûrs !

39) Richard : C'est pou awè l'tins di r'mète ène miyète d'alure su vo bureau. Pas momint, in tchat n'èrtrouv'reut pus sès djon.nes.

40) Roland : (*constatant le désordre de son bureau*) Adon, audjoûrdu dj'âreu bén fêt d'arivér an r'târd... ou vous pus timpe ! Vos-avèz co seûr'mint rintrè a toutes lès-eûres èç niût ci !

41) Richard : Nén du tout ! A quatre eûres, dj'èsteu dins m'lit. (*On frappe à la porte d'entrée.*)

Scène 2. Roland-Richard-Julien.

42) Roland : Intrèz.

43) Julien : (*entre, il est en costume de travail. Il enlève son casque de sécurité qu'il dépose sur le bureau. Salue.*) Bondjoû, patron. Salut, Richard.

44) Roland : Tènèz, v'là m'délèguè syndicâl. Qwè-ç-qu'on pout fèr pour vous, Julien ?

45) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins lès-omes m'ont lomè « porte-parole » èt nèn délèguè syndicâl. On-èst nèn assèz pou ça...an tout cas nèn a cénquante ! Seûl'mint, c'n'èst nèn « l'porte-parole » qui vént vos vîr, c'èst l'chèf maçon.

46) Richard : Aïe !

47) Julien : Ça vos l'avèz dit !... Aïe...

48) Roland : Èl chantié d'a costè ?

49) Julien : (*comme une évidence*) Naturel'mint, vu qu'dj'é v'nu a pîd !

50) Richard : Qwè-ç-qu'i s'passe ?

51) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins si on chût l'plan d'l'ârchitèke i gn'a pont d'uch d'intréye.

52) Richard : (*se lève d'un bond*) Qwè !!! Il-a roubliyî l'uch d'intréye ?

53) Julien : Oyi. Maleûreûs'mint, vos-avèz bén compris.

54) Richard : Dijèz m qui c'n'èst nèn vré ! Qué bauyârd !

- 55) Roland : Richard, s'i vous plét. (*A Julien*) On va arindjî ça. On va tout d'abôrd èl prév'nu, (*s'apprête à téléphoner*) i gn'a pont d'mô !
- 56) Julien : Ça, c'est vous qui l'dis ! Èl mur a d'dja in mète di waut... (*Abasourdi, Roland redépose le combiné*)
- 57) Richard : (*très surpris*) In mète ! Dèdja ?
- 58) Julien : Maleûreûs'mint, oyi. Dji n'l'é nén r'mârquî tout t'tchûte. C'è-st-impârdonâbe dè m'pârt après ostant d'anéyes dins l'batimint, mins c'è-st-insi. (*A Richard.*) Vos n'ârîz nén in p'tit r'montant pou m'fêr avalér ça s'i vous plét ?
- 59) Roland : Èn vos fèyèz pont d'bîle Julien, on va l'abate èyèt r'cominchî.
- 60) Richard : (*mécontent, tout en servant un verre à Julien*) Lès-actions vont r'tchér. Comint avéz fêt pou monter in mur si râde an si wêre di tins on vous ?
- 61) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins (*à Roland*) c'è-st-a cause du nouvia qui vos-avèz ègadji.
- 62) Roland : Rachid ?
- 63) Richard : I boute si râde qui ça ?
- 64) Julien : On n'sét l'chûre, minme an fin d'djoûrnéye quand tout l'monde èst skètè... Il-èst vré qu'in vayant qu'èst scrand va tél'côp pus râde qu'in fènèyant qui s'dispétche !
- 65) Roland : Ça c'est l'vré ! (*Très intéressé.*) Èt ça va ? I s'plét bén ? Il-èst contint ?
- 66) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins i n'arète nén di rouscayî.
- 67) Richard : Pou qué réson. (*Tend le verre à Julien.*)
- 68) Julien : Oh pou toutes sôtes ; (*énumère*) lès maneûves èn vont nén râde assèz a s'môde, lès mârtchandîjes n'ariv'nut nén a tins, on pièd dè munutes a ramassér du ciment paç'qu'in satch a trawè ... Brèf, toutes dè couyonâdes insi qwè !
- 69) Roland : (*à Richard*) C'èst tél'mint râre in-ouvri parèy ! Faura m'rap'lér dè lyi donér n'prime a l'fin du mwès !
- 70) Julien : R'mârquèz, a s'sudjet là, i n'dit rén. Non, çu qui conte, c'èst l'tins qu'on pièd a dè bièstrîyes èt surtout... (*insiste*) surtout, d'après li, sès-ostîs sont trop p'tits. (*Boit son verre à demi et le dépose sur le bureau.*)

Scène 3. Roland-Richard-Julien-Emilie.

71) Emilie : *(entre, attitude austère, coiffure classique, tenue sombre, larges lunettes. Se tient bien droite face à la porte qu'elle vient de fermer. Salue.)* Mèssieus, bondjoû.

72) Julien : *(avec un large sourire)* Bondjoû, Madame Dulière.

73) Roland : Bondjoû Emilie, ça va ? *(Elle fait un léger signe d'acquiescement)* Vos v'lèz Bén télèfonér a l'sociètè... *(réfléchit)* v'là qu'èl no m'escape, mins vos d'vrîz l'trouvèr su l'PC... C'è-st-ène sociètè qui dèpand du gênîye civil. Vos d'mandèz l'passâdje d'in r'présintant. Si possibe, Mossieu... Mossieu... *(Cherche vainement sur son bureau en soulevant pas mal de documents.)* I m'chène qui c'èst, Mossieu Lajoie ... *(Continue à tout retourner.)* Ayû ç'qui dj'é co foutu ç'papî là on mi ?

74) Richard : *(Vient vers son beau-frère et prend un agenda dans le tiroir)* Tènèz, dj'é s'crît dins l'agenda tout çu qui vos mètèz su dès p'tits papî qui vos lèyèz trin.nér pa tous costès.

75) Roland : Ah, merci. *(Tend l'agenda à Emilie.)* Tènèz Emilie, r'mètèz tout ça dins l'ordinateûr. Vos trouv'èz l'confirmâtion du no a l' pâdje : « gros matériel » mins d'vant tout, pèrdèz randéz-vous avè in r'présintant.

76) Emilie : Bén, Mossieu. On pout l'fèr pa intèrnèt ?

77) Roland : Non, non, télèfonèz, i m'faut n'rèponse tout t'tchûte, c'è-st-urgent. Vos dijèz qui nos-avons dandjî d'ène n'grûwe èl pus râde possibe. Come i faura a pôôt prêt trwès mwès pou l'awè, c'èst l'tapéye pou nous-autes yèsse prèsses ! *(A Julien)* On rachète ène deûzième grûwe, dj'é dècidè qu'on fèyeut lès-apâtemints Leprince. *(Julien et Richard se tapent dans la main en guise de victoire.)* Richard èt mi, nos dalons avè Julien su l'chantié d'a costè arindjî in p'tit problème.

78) Emilie : Bén, Mossieu.

79) Richard : Vos lomèz ça in p'tit problème ? *(Les trois hommes se dirigent vers la sortie. Roland sort le premier, Julien invite Richard à passer et tandis qu'il sort :)*

80) Julien : Èt adon Richard, toudis pont d'mâriâdje an vûwe ? *(Il sort. On entend Richard grommeler. Julien oublie son casque)*

81) Emilie : *(S'assied au bureau de Roland, consulte l'agenda et compose un numéro sur le combiné)* Bondjoû, Madame, droci l'antreprîje Dandoy... Dandoy, c'èst ça ... Vous v'lèz fèr l'nécèssère pou nos-èvoyî yun d'vos r'présintants s'i vous plèt?... An vûwe d'ach'tér n'grûwe... Èm patron a d'mandè Mossieu Lajoie... Ah, il-è-st-an condjî?... Pou combén d'tins?... Dîs djoûs?... Ô la, la, adon èvoyèz n'saquî d'aute paç'qui c'è-st-assèz urgent... Ah, Bén c'èst tout djuste ! Si vos-avèz n'saquî dins l'z-anvions d'mandèz lyî d'passer ... Vos l'ap'lèz su s'pôrtâbe ? ... C'èst Bén djintî... D'acôrd, fèyèz pou in mieus. Merci, a'r'vwêre, Madame. *(Elle raccroche)*

Scène 4. Emilie-Julien.

82) Julien : (*entre*) Quand on-a pont d'tièsse ! (*Reprend son casque*)

83) Emilie : (*se lève*) Faut dès bounès djambes.

84) Julien : Di s'costè là pont d'problème. D'ayeurs pont d'problème nul pô... tout èst bon... Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins... (*coquin*) vos m'compèrdèz ?

85) Emilie : (*sèchement*) Nén dandjî di m'fêr in dèssin.

86) Julien : Heûreûs'mint, paç'qu'èl dèssin èyèt mi !... Djinme ostant dîre lès-afêres come on dwèt lès dîre.

87) Emilie : Dj'é passè l'âdje di choûter dès bièstrîyes.

88) Julien : Nè l'pèrdèz nén mô, c'èsteut djusse pou couyonér. Surtout, n'dalèz nén pinsér qui dji vante èm mâtchandîje savèz !

89) Emilie : (*sarcastique*) Èm chér Julien, dins l'vîye, l'impôrtant, c'n'èst nén çu qu'on moustère... mins bèn çu qu'on muche.

90) Julien : Mon Dieu ! Come vos stèz co a cran audjoûrdu ! (*Redépose son casque, reprend son verre machinalement et boit une gorgée. Il tient son verre en main*)

91) Emilie : Donèz m'ène boune réson pou qu'i fuche autremint.

92) Julien : Oh, i d'a tél'mint ! Vos stèz djolîye, co assèz djon.ne, vos-avèz du boulot èt... seûr'mint in-amoureûs !

93) Emilie : Non.

94) Julien : NON ? I m'chèneut awè intindu dîre qui vos stî mâriéye ! (*Il boit*)

95) Emilie : Divôrcéye.

96) Julien : Désolè.

97) Emilie : Nén mi !

98) Julien : C'èst toudis disbautchant pou lès-èfants.

99) Emilie : I gn'a pont d'èfant.

100) Julien : Ah ! C'est d'dja ça ! Si dji pou m'pèrmète... R'mâquèz, dji dis ça èt dji n'dis rén mins, qwè-ç-qui s'a passè ? I n'èsteut nèn djintî ? I n'aveut pont d'diplome ?

101) Emilie : Lès-omes n'ont nèn dandjî d'diplome pou couru a feumes. Il-èst vré qu'i faut lès minmès lètes pou srîre : « amour » èt « marou » !

102) Julien : Faut nèn crwêre qu'on-èst tèrtous insi savèz !

103) Emilie : *(suivant son idée)* Èyèt d'pus, c'èsteut in buveû.

104) Julien : Ah ! *(Discrètement, il dissimule son verre.)* Adon, ça s'comprend.

105) Emilie : Bon, scusèz m, dj'é branmint d'ouvrâdje. *(Se dirige vers son bureau.)*

106) Julien : Fèyèz seûl'mint ! Co n'toute pètte quèstion, qwè-ç-qui vos pinsèz di Mossieu Richard ?

107) Emilie : Rén di spéciâl. C'est l'bia-frère dè m'patron èn miyète èm chèf. I n'a nèn in bia caractère... avè mi, an tout cas ! A costè d'ça, il-a branmint d'qualitès. Tél'côp, eûreûs'mint qu'il-èst là d'ayeûrs !

108) Julien : Ça, c'est l'vré ! Paç'qu'avè Roland, « tout le monde il est beau, tout le monde il est gentil ». Èt...a pârt ça, vos l'trouvèz comint ?

109) Emilie : Nèn mô, dijons, qu'il-èst dè l'sôte qu'i d'a d'pus.

110) Julien : C'est m'n-avis ètou. *(Mielieux)* Ça vos dîreut di v'nu prinde in vère avè mi a l'swèréye ?

111) Emilie : *(catégorique.)* Non. Quand dj'é fini m'djoûrnéye dj'inme ostant rintrer a m'maujo pou sognî m'tchat èyèt m'tchén... Quand on-a dè bièsses...

112) Julien : *(coupe)* Mi ètou dj'é dè bièsses ! Dj'é m'Moman...

113) Emilie : *(outrée, elle coupe)* Comint ç'qu'on pout pârlér insi dè s'Moman !

114) Julien : Lèyèz-m achèvér ! Dj'é m'Moman a costè dè m'maujone qu'a trwès tchats èt c'est mi qui lès sogne. Ça n'm'inspètche nèn di dalér bwêre in vè... *(s'arrête)* ène jate di cafè di tins-in tins... Adon, c'est oyi ? *(Ils sont interrompus par l'entrée d'Alice)*

Scène 5. Alice-Emilie-Julien.

115) Alice : *(est entrée franc battant)* Bondjoû. Èm bèle-fîye n'èst nèn ci ? On n'rèspnd nèn a s'maujo èt a m'n-idéye èle a côpé s'GSM.

116) Julien : Bondjoû, Alice.

117) Emilie : Bondjoû, Madame. Non, Madame Dandoy n'est nèn ci.

118) Alice : Vos m'dîrîz Bén ayû ç'qu'èle èst quand dj'é dandjî d'lèye ?

119) Emilie : Èle dwèt yèsse a l'farmaçîye.

120) Alice : A l'farmaçîye !!! Pouqwè, Laura èst malâde ?

121) Julien : Non, anfin, i n'mi chène nèn, Roland n'a rén dit... Nè m'dijèz nèn qui vos n'savèz pus qu'èle travâye in djoû d'su deûs a l'farmaçîye quand minme !

122) Alice : Ah, oyi, c'est l'vré ! (*S'affale sur une chaise*) Dj'é tél'mint mô m'tièsse pou l'momint. Èle ni sèt nèn l'chance qu'èle a !

123) Julien : Qui ? Vo tièsse ?

124) Alice : Mins non... Laura !

125) Emilie : (*Poliment*) Di travayî in djoû d'su deûs putète ?

126) Alice : Non, d'awè tout a pôrtéye d'mwin pou s'sognî.

127) Julien : (*un peu moqueur*) Vos-avèz co dès problèms di santè Alice ?

128) Alice : (*pleurnicharde*) Ah, m'brâve Julien, si c'n'esteut qu'yun ! Figurèz-vous...

129) Emilie : (*par discretion.*) Si vos v'lèz Bén m'èscusér, dj'é branmint d'ouvrâdje (*amorce sa sortie.*)

130) Alice : Bén seûr, Bén seûr ! (*Se ravise*) Vos-avèz quand minme Bén ène toute pètte munute pou m'choûter ?

131) Emilie : (*s'arrête*) Si vos v'lèz, ène toute pètte adon.

132) Julien : (*voulant se débîner.*) Dji vos lèye intrè feumes !

133) Alice : (*s'agrippe au bras de Julien*) Non, vos n'estèz nèn d'trop. Vos pouîrîz minme èm donér in consèy. Figurèz vous qui ça fèt trwès djoûs qui dji n'é pus sfî.

134) Julien : Ayû ?

135) Alice : (*un peu gênée, lâche Julien*) Bèn...

- 136) Julien : Djouwér au « monopoly » ? Dins tous lès djeus qui vos pratiquèz, c'est bén ç'ti-là qui vos-inmèz l'mieus, non ?
- 137) Alice : Oyi et c'est domâdje qu'on n'vind pont d'cabinèt, c'est ç'qui dj'ach'reu.
- 138) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén mins, qwè ç'qui vos f'rîz avè DÈS cabinèts ?
- 139) Alice : A vo n-avis !
- 140) Julien : Vos n'd'avèz pont ?
- 141) Emilie : Julien ! Vos-avèz tél'côp d'cès quèstions !
- 142) Julien : (*plaisante*) Ça fèt qu'insi, avè in gârçon antreprenèu vos n'avèz pont d'cabinèt a vo maujo ?
- 143) Alice : Ayû daléz on vous ! Ach'tér dèz cabinèts au « monopoly », c'è-st-ène ène imâdje ! Dijons qui ça m'pèrmèt'reut di candjî ! Vu qu'on dit qu'èl candj'mint ècsite l'apétit.
- 144) Julien : Faut awè l'keûr bén acrotchî pou awè d'l'apétit au cabinèt.
- 145) Alice : Vos l'fèyèz èsprès ? Dji vo pâle di l'apétit dè... (*la main sur son ventre*)
- 146) Julien : Ah, dj'é compris ! Vos stèz constipéye ? Faleut l'dîre tout t'tchûte !
- 147) Emilie : I m'chène qui c'èsteut clér pourtant ! Madame a dit : « Ça fèt trwès djoûs qui dji n'é pus stî. » Madame Dandoy, pârdonèz m, i m'faut râler dins m'bûreau.
- 148) Julien : Èyèt mi i m'faut dalér pôrtér m'tièrcé... (*Regrettant cette bavure, il regarde Emilie*) Eûh...non... (*hésitant*) i m'faut dalér... su l'chantié...
- 149) Alice : (*pincée*) Naturèl'mint, vos-avèz vos-afêres a fêr ! Qwè-ç-qui c'est pour vous, ène pauve feume qu'a in bègnon di problème di santè !
- 150) Emilie : (*compatissante*) Èn dijèz nèn ça, on-èst d'tout keûr avè vous, Madame, seûl'mint dj'é tél'mint d'bèsogne !... Dalèz quér n'saqwè a l'farmaçîye... In supôsitwêre, parèt qui c'est radicâl.
- 151) Alice : (*vexée*) Oyi, dj'é compris, dji va dalér m'sognî toute seûle. Èl problème, c'est qui dji n'arive pus a lire lès notices. I faureut candjî mès bèriques.
- 152) Julien : On-a nèn dandjî d'bèriques pou s'mète in supôsitwêre !
- 153) Emilie : (*ne peut s'empêcher de rire*) Mins anfin, Julien !

154) Julien : (*tourne le dos à Alice*) Dj'é arivé a vos fér rîre, qué bèle victwêre !

155) Alice : (*vexée que l'on ne s'occupe pas d'elle.*) Èn vos r'toûrnèz nèn d'mi surtout ! Toutes mès misêres, ça n'vos-intèrèsse nèn.

Scène 6. Richard-Alice-Emilie-Julien.

156) Richard : (*en entrant, s'adresse à Julien*) Faut abate èt tout r'cominchî, on n'a nèn l'chwès. Roland vos ratind, il-a n'masse d'instructions a vos donér.

157) Julien : Djustemint, dji m'aprèsteu a m'èdalér. (*Amorce sa sortie*)

158) Richard : (*prend le casque et le lui tend*) Nè l'roublyèz pus, sins qwè, si vos d'vîz co v'nu l'èrquér èl djoûrnéye s'reut woute. (*Julien sort en regardant Emilie*)

Scène 7. Richard-Alice-Emilie.

159) Richard : Scusèz m Alice, dji n'vos-é nèn dit bondjoû. (*Bisous*) Comint d'aléz ? (*regrette d'avoir posé cette question. En aparté*) Qu'i faut yèsse bièsse !

160) Alice : Oh, Richard, si vos savîz ! Dj'é m'fwète qui m'djoûwe co dès sales toûrs pou l'momint. Dispûs qu'on m'a opèrè èl... (*pour plus de facilité choisir des dates connues de l'actrice*) doûze di janviè mil neuf cint sèptante, ça n'va pus. Èt pou tout arindjî, ça fèt trwès djoûs qui dji n'é pus stî.

161) Richard : (*lève les yeux au ciel en signe d'agacement.*) C'è-st-anmèrdant ça !

162) Alice : A qui l'dijéz ! Vos m'dîrèz... ça n'a rén a vîr, mins l'samwène passéye, dj'é r'sintu come in còp coutia dins m'n-èspale... I m'faut vos spliquî ça. Vos-avèz Bén n'pètite munute ?

163) Richard : Ça s'reut avè pléjî, Alice, seûl'mint dj'é branmint d'ouvrâdje... (*d'un geste de la tête, désigne Emilie*) èt lèye ètou d'ayeûrs !

164) Alice : Si vos savîz come c'est disbautchant di n'awè pèrsone a qui racontér sès maleûrs.

165) Richard : Pèrsone ? Vos-avèz in gârçon, èyèt m'cheur come bèle-fîye si dj'é boune mémwêre !

166) Alice : Bén seûr ! Heûrèûs'mint qu'is sont là, surtout m'bèle-fîye ! Èle èst si djintîye avè mi ! Si seûl'mint èle pòuveut awè dès nouvèles di l'inspèctrice du sèrvice d'adoption !... (*Profond soupir*)

167) Emilie : Mossieu, si vos n'avèz pus dandjî, èm bûreau ratind.

168) Richard : (*assez bref*) N'êuchèz nén peû i n's'evol'ra nén. Vos-avèz pris randèz-vous pou l'grûwe ?

169) Emilie : Oyi. Maleûreû'mint, Mossieu Lajoie è-st-an condjî pou dîs djoûs.

170) Richard : (*fâché*) Dîs djoûs !!! Faleut d'mandér n'saquî d'aute adon !

171) Emilie : C'est ç'qui dj'é fêt.

172) Richard : (*sec*) Fôrt Bén. I pass'ra quand ?

173) Emilie : Èl sècrètére va l'touchî su s'GSM pou qu'i vène dins l'eûre qui chût. Parèt qu'il-èst dins l'z-anvions.

174) Alice : (*consultant sa montre*) Èn fuchèz nén disbautchî si dji m'èva mins, i m'faut yèsse a l'eûre au club. Audjoûrdu on djoûwe au « combat naval ». (*En super-forme*) Dji l'idéye qui dji va lès noyî tètous.

175) Richard : (*soulagé, la pousse doucement vers la sortie.*) Surtout, èn vos mètèz nén an r'târd pour nous, Alice èt, bondjoû a tous vos camarâdes.

176) Alice : (*enthousiaste*) Ça c'est l'mot djusse, « camarâdes ». Dès vrés ! On s'intind fôrt Bén tètous... A pârt lès Navet... Téns, i pô't'nut Bén leû no ceûs-là ! Rén qu'a lès vîr ça m'done l'invîye di...

177) Richard : (*coupe*) Èt Bén insi, vos fèyèz d'ène pîre deûs côp ! Vos dalèz vos-amûsér èt an minme tins vos souladjî. Alèz, a r'vwêre Alice, dispètchèz-vous, ou Bén l'batia va pârtî sins vous èt vos riskèz di vos r'trouvèr toute seûle su l'qué.

178) Alice : (*prête à sortir*) Tènèz, a propos di d'meurér su l'qué, vos n'avèz co pont trouvèz d'feume a mâriyér ?

179) Richard : (*agacé*) Pouqwè fêr ? Dji seû Bén insi, co mieus qu'in morpion Bén au tchaud... adon !

180) Alice : (*outrée*) Si vos l'dijèz ! (*Sort*)

Scène 8. Richard-Emilie.

181) Richard : (*referme la porte en poussant un ouf de soulagement*) I gn'a rén d'pus chiyant qui lès djins constipès.

182) Emilie : Bâh, on n'sét nén comint ç'qu'on va d'venu !

183) Richard : Nén insi s'i vous plét ! (*Mains jointes*) Dji vos-è priye, nén insi !

Ah, oyi ! In bon consèy, surtout èn fèyèz jamés l'minme bièstrîye què mi.

184) Emilie : Qwè ?

185) Richard : Lyî d'mandér comint ç'qu'èle va. Vos stèz seûr d'awè drwèt a tous lès detâys èt toutes lès dates di sès maladîyes.

186) Emilie : Mèrci pou l'consèy ! (*Elle rit*)

187) Richard : Èt bén v'là, ça y èst ! Dj'é vu vos dints.

188) Emilie : (*étonnée*) Pârdon ?

189) Richard : Vos dints. Come vos n'riyèz jamés, on s'demandeut si vos d'avîz.

190) Emilie : (*vexée, hausse les épaules en sortant, côté bureau*) Ça n'm'ètone nén qui vos n'trouvèz pont d'feume pou vos mâriyé.

191) Richard : (*vers la porte par où est sortie Emilie*) Pimbêche... Non mins, di qwè-ç-qu'èle si mèle on ç'tèl-là !

Scène 9. Richard-Laura.

192) Laura : (*entre portant un sac. Elle n'a pas l'air joyeuse.*) Bondjoû, Richard.

193) Richard : Tènèz, v'là m'cheur, èl cène qui dji wès l'pus vol'tî !

194) Laura : Vos n'd'avèz pont d'aute.

195) Richard : Vos n'travâyez nén audjoûrdu ?

196) Laura : Non, c'n'èst nén m'djoû.

197) Richard : (*plaisante*) Vos-avèz co dispinsè lès liârdès dè m'bia-frère ?

198) Laura : Oyi, dj'é co ach'tè trwès quate afères pou quand l'pètte ariv'ra. Roland n'èst nén ci ? Djinm'reu bén lyî moustrér.

199) Richard : Il-è-st-èvoye arindjî in p'tit problème su l'chantié d'a costè, i va Bén seûr arivér. (*Désignant le sac*) Èt mi, dji n'é nén l'drwèt d'vîr ?

200) Laura : Si vos v'lèz. (*Elle enlève quelques vêtements du sac. Ceux-ci sont de la taille trois ou quatre ans.*) Wètèz come c'èst bia !

201) Richard : I n'vos chène nén qui c'èst n'miyète grand ?

202) Laura : Ça fêt deûs-ans qui nos-avons fêt no d'mande, s'i d'è faut co ostant pou awè no p'tite Fiona, ça s'ra tout djusse. (*S'assied et se met à pleurer*)

203) Richard : (*la console*) Laura, èn brèyèz nèn, Roland m'a dit qui vos ratindîz l'inspectrice du sèrvice d'adoption, c'èst l'dérène demarche, non ?

204) Laura : Oyi, mins ça m'chène tél'mint lon ! Si seûl'mint vos-avîz n'feume, dj'âreu d'l'èspwêr di yèsse mârène a vo n-èfant !

205) Richard : (*s'écarte*) Laura, in côp pou toutes, èn contèz nèn la d'ssus.

206) Laura : (*pleure de plus belle*) Si Moman èsteut co là, èle s'reut si contène di nos vîr mâriyès tous lès deûs.

207) Richard : A m'n-avis, çu qui lyi f'reut pléjî... èt a Popa ètou d'ayeûrs, c'èst d'nos sawè, eûreûs.

208) Laura : (*soupirant*) Eûreûs... oyi. (*Se lève*) Dji va passér èn miyète d'eûwe su m'visâdje divant qu'Roland n'èrvène. Si i wèt qui dj'é co bré, i va yèsse disbautchî.

209) Richard : Passèz a costè, (*de la tête, il désigne le local privé*) vos trouv'rèz tout çu qu'i faut. Dji va dalér l'prév'nu qui vos stèz ci.

210) Laura : Nè l'disrindjèz nèn, lèyèz-l arindjî sès problèmes.

211) Richard : Di toute façon, i dwèt r'venu. Mi, i m'faut dalér comandér dès mârchtandîjes èt come nos ratindons in r'présintant, i dwèt yèsse là. On va rach'tér ène deûzième grûwe.

212) Laura : Ah, bon ! Ène deûzième ?

213) Richard : (*enjoué*) Oyi, on-a discrotchî in fameûs mârchtî. Roland a mis du tins pou s'décidér, mins il-a fini pa ployî. Ah, tins qu'dji pinse ! Vo bèle-mère vént d'passér, vos l'avèz ratè d'wér.

214) Laura : (*pleurnicharde*) C'èst vrémint pont d'chance ! Èle èst si djintîye. Toudis là pour mi. Mès pwènes c'èst lès cènes èt lès cènes c'èst lès mènes... Anfin, dji lyi tètèfon're t'taleûr. (*Sort côté local privé*)

215) Richard : (*excédé*) Qué brèyaude s'i vous plét ! (*Appuie sur l'interphone et ordonne plus qu'il ne parle*) Emilie, si Roland d'mande après mi, dji seû st-èvoÿe comandér lès pîres bleu. Èm cheur, anfin... Madame Dandoy, èst çì... eûh... dins l'local privé. Vènèz bèrdèlér in p'tit côp avè léye ça lyi f'ra du bén. S'il-arive, fèyèz prinde paciynce au r'présintant... OK ? (*On entend*) Bén, Mossieu. (*Prend sa veste au portemanteau et sort.*)

Scène 10. Emilie-Laura-Julien.

216) Emilie : (*Entre de dos tout en faisant des courbettes. Laura, entre, Emilie ne la voit pas.*) Bén, Mossieu, oyi, Mossieu, a vos-ordes, Mossieu... Qué mourzouk !
(*Reste figée en se retournant et en voyant Laura.*)

217) Laura : (*surprise de son attitude...*) Bondjoû, Emilie. Tout va bén pour vous ?

218) Emilie : (*ennuyée*)...Eûh...Bon...Bondjoû, Madame. Oyi ça va, èyèt vous ?

219) Laura : Dijons, qui ça dira mieus pus târd ... Èt adon, vos vos pléjèz bén droci ?

220) Emilie : Fôrt bén, Madame. Mossieu Dandoy èst vrémint djintî èt pourtant avè ostant d'rèspansibilitès, i poûreut s'pèrmète di djouwér au grand patron !

221) Laura : Èt avè Richard, ça va ?

222) Emilie : (*faisant suite à sa tirade précédente*) C'è-st-in grand patron.

223) Laura : Vos dijèz ça avè in drole d'ér !

224) Emilie : Vos pinsèz ? C'èst possibe. Vos savèz, Madame, pou rèyussî l'eûre d'audjoûrdu, i faut in keûr di pîre, in bras d'fiér èyèt n'tièsse di bos.

225) Laura : Çu qui vout dîre ?

226) Emilie : Qui Richard a tout çu qu'i faut pou rèyussî.

227) Laura : (*douce*) Vos pârlèz d'li, come s'il-èsteut l'dérin dès dérin, pourtant, i gangne a yèsse conu savèz ! Vos l'constat'rèz vous-minme, il-a branmint d'qualitès.

228) Emilie : Pont d'doute la d'ssus ! On d'è pârlèut co t'taleûr avè Julien. Mossieu Dandoy n'a seûr'mint rén a r'prochî a MOSSIEU Leclerc.

229) Laura : Qué mwés r'gârd vos-avèz quand vos pârlèz dè m'frère ! Domâdje. Si in djoû, i trouveut a s'mâriyér, ès feume s'reut eûreûse avè li. I sèt tout fèr dins l'mwin.nâdje... tout... (*insiste*) absolument tout.

230) Emilie : (*froidement*) Tant mieus pour léye.

231) Laura : Èt vous, vos n'sondjèz nèn a vos r'mâriyér ?

232) Emilie : Èl fèr in còp, c'n'èst nèn fôrt malén, mins deûs còps, c'èst câremint bièsse.

233) Laura : (*compatissante*) Come vos-avèz du soufru pou pârlér insi.

234) Emilie : Branmint, oyi. Èyèt èl l'cén qu'ariv'ra a m'fèr brère in còp d'pus n'èst nèn co v'nu au monde.

235) Julien : (*en entrant*) Il-a vrémint l'tièsse è l'ér ! Ah, Bondjoû, Laura, (*lui fait la bise et sur sa lancée veut embrasser Emilie qui s'écarte violemment.*) Oh, pârdon !

236) Emilie : Non mins, ça n'va pus vous ? (*A Laura*) Madame, come vos-avèz dè l'compagnîye pèrmètèz m di râler a m'bèsogne.

237) Laura : Fèyèz seûl'mint, l'ouvrâdje ça n'ratind nèn.

238) Emilie : An-èfèt, (*fusille Julien du regard*) Dji n'é pont d'tins a piède a dalér pôrtèr m'tièrcé durant mès-eûres di sèrvice... mi. (*Sort côté bureau*)

Scène 11. Laura-Julien.

239) Laura : Èle èst toudis insi ?

240) Julien : Maleûreûs'mint oyi, droci oyi an tout cas ! An dèwôrd, pèrsone n'y pout l'sawè. A pârt travâye èt co travâye, èle n'a rén d'aute come convèrsâtion.

241) Laura : C'èst come Richard adon ! Lès deûs font la père. Li ètou i n'pinse qu'a s'bèsogne.

242) Julien : (*s'insurge*) Vos roubliyèz sès sôrtîyes ! Dji dis ça èt dji n'dis rén mins, a m'n-avis, ça n'direut nèn intrè yeûsses. Dj'é l'idéye qu'èle cache après l'gros lot.

243) Laura : Tènèz, a propos d'gros lot, vos-avèz pôrtè m'tièrcé ?

244) Julien : Bén seûr ! An minme tins qu'èl mén come d'abitude. Vos-avèz l'nouvia ?

245) Laura : Oyi. (*Tire un tiercé de son sac et le tend à Julien.*) Après ç'ti-ci, c'èst fini, dj'arète, c'èst jamés lès bons tch'vaus qu'ariv'nut.

246) Julien : Atintion, Laura ! C'èst quand on-arète qui ça vûde, vos l'èrgrèt'rèz si jamés ça vos-arive. Mi a vo place dji continûw'reu.

247) Laura : Non, c'èst fini. Trouvèz n'saquî d'aute pou djoûwér avè vous.

248) Julien : Domâdje, dj'aveu in fameûs tuyau pou l'samwène qui vént.

249) Laura : Ça fèt cénq-ans qui vos m'dijèz awè l'bon tuyau !

250) Julien : C'n'èst nèn dè m'faute si c'èst toudis lès canassons qu'on l'feû au cu !

- 251) Laura : Vos m'avîz dit qu'« Eperon d'ôr » èsteut gâgnant èt il-è-st-arivè dérin.
- 252) Julien : S'i n'aveut nén arokî s'chabot su in cayau, il-èsteut preumî. Ah ! Au fèt, dji l'é ach'tè pou l'ofru a l'pètte quand èle ariv'ra.
- 253) Laura : Qwè !!! Vos-avèz ach'tè « Eperon d'ôr » pou Fiona ?
- 254) Julien : Nén l'vré bén seûr ! Un postér, in bia grand postér ! Vos vîrèz, c'est tout s'pôtrèt.
- 255) Laura : Come c'est djinti a vous ! Vos-avèz toudis stî avè mi, dins lès bons, come dins lès mwés momints. *(Pleure)* Si seûl'mint on-aveut l'visite di l'inspectrice du sèrvice d'adoption, i m'chène qu'on s'reus au d'dibout di nos pwènes.
- 256) Julien : Alons, èn brèyèz pus. Roland m'a dit qui c'èsteut pou cès djoûs ci.
- 257) Laura : I parèt, mins i m'faut l'vîr pou l'crwêre, dispûs l'tins qui nos ratindons !
- 258) Julien : Co n'miyète di paciynce Laura, vos stèz an dèrène ligne drwète. *(Plaisante.)* Èt avè vo casaque... *(désigner la couleur du vêtement de l'actrice)* vos-avèz toutes vos chances.
- 259) Laura : *(en soupirant)* Èspérons Julien, èspérons...
- 260) Julien : Si fèt, vos vîrèz ! Èl queûwe du tchat a Bén v'nu !
- 261) Laura : Ça n'a nén candjî m'vîye savèz ça ! Èt pour vous, tout va Bén ? Rén d'nouvîa ?
- 262) Julien : Non, rén. *(Au public)* Quand l'batimint va... *(Si un spectateur répond : « tout va. L'acteur dira : »...* Merci, Madame ou... Mossieu.
- 263) Laura : Roland m'a dit qu'il-aveut co branmint d'comandes.
- 264) Julien : C'est l'vré, nos-avons d'l'ouvrâdje asseûrè, pou Bén seûr, deûs-ans.
- 265) Laura : Tant mieus, pou tèrtous... Pour nous, come pou lès-ouvrîs.
- 266) Julien : Èspérons qui nos scap'rons a n'grève !
- 267) Laura : Pouqwè ç'qu'is f'rît ène afêre paréye ? Roland èst djintî avè yeûsses, is sont Bén payî...
- 268) Julien : *(inquiet)* Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins i sint drole. Is d'mand'nut a ç'qui Roland foute Rachid a l'uch.

269) Laura : Èl nouvia qui travâye si bén ? Pouqwè ? Richard m'a dit qu'a li tout seû, i fèyeut l'bèsogne di quate !

270) Julien : Djustemint, c'est ça qui leû displét !

271) Laura : (*s'apprête à partir*) Mon Dieu Julien, wètèz d'arindjî ça va s'i vous plét ! Roland d'a d'dja assèz su l'dos ! Bon, dji va dalér a s'rèscote. A m'n-avis Richard a roubliyî d'lyi dîre qui dj'èsteu là. Il-èst bén su l'chantié d'a costè ?

272) Julien : Oyi, oyi, dijèz lyi qui dj'arive tout t'tchûte, ène pètite informâtion a donér a Emilie.

273) Laura : D'acôrd, a t'taleûr. (*Elle sort sans le sac de vêtements*)

Scène 12. Julien-Emilie.

274) Julien : (*Dès la sortie de Laura, il appuie sur l'interphone.*) Emilie, dj'é dandjî d'vous. (*Fait semblant de chercher quelque chose sur le bureau de Roland*)

275) Emilie : (*entre*) I n'èsteut nén pus simpe di v'nu dins m'bûreau ? Vos cachèz après qwè ?

276) Julien : Si dj'é d'mandè a vos vîr, c'est paç'qui ça dwèt s'trouvèr droci.

277) Emilie : Qwè ?

278) Julien : Çu qu'dji cache. (*Le portable de Roland sonne.*) Naturèl'mint, Roland a co roubliyî s'GSM... Qwè-ç-qu'i faut fèr ?

279) Emilie : Rèsponde a s'place !

280) Julien : (*prend le portable et répond*) Alô ?... Non, c'n'èst nén Mossieu Dandoy, c'èst Julien... oyi Julien, èl chéf maçon... Il-a roubliyî s'GSM, c'èst pou ça qui c'èst mi qui rèspond ... Dji va l'èrtrouvèr su l'chantié dins cénq munutes. Pouqwè ? ... Naturèl'mint, Mossieu !... Vos poûvèz m'dire di qwè-ç-qui r'toùne s'i vous plét ? ... Ah ! ... Ah ! (*Très souriant*) ...Formidâbe !... Qué chance ! Oyi, Mossieu, dji va tout t'tchûte èl prév'nu... c'èst ça a r'vwêr, Mossieu. (*Pose le portable et semble très pressé*) Emilie dji va rad'mint qué Roland.

281) Emilie : (*lui tend le portable*) Rindèz lyî, tél'côp qu'il-âreut co in côp d'fil.

282) Julien : Oyi, mèrci. (*Il sort en courant*)

Scène 13. Emilie-Céline.

- 283) Emilie : (*restée seule, range un peu le bureau*) Il-èst bèn djintî m'patron, mins i n'a pont d'alure. (*On frappe à la porte, Emilie va ouvrir*) Bondjoû, Madame.
- 284) Céline : (*entre, une serviette à la main*) Bondjoû, Madame.
- 285) Emilie : Intrèz pus lon, vos n'pây'rèz nèn pus tchér. Dji supôse qui c'est pou Mossieu Dandoy ?... (*Céline acquiesce*) I va bèn râde arivér.
- 286) Céline : Mèrci. Il-aveut bèn l'ér pressè l'Julien !
- 287) Emilie : (*étonnée*) Vos l'con'chèz ?
- 288) Céline : Non, dj'é a pwène yeû l'tins di m'présintér. I m'a dit s'no èt il-a spitè an criyant... :« V'là deûs bounès résons pou qu'i r'vène ». Qwè-ç-qu'il-a voulu dîre ?
- 289) Emilie : Pou l'sawè, faura ratinde qu'i r'vène. Vos-avîz randéz vous ?
- 290) Céline : Oyi, normal'mint, on m'ratind.
- 291) Emilie : Achidèz vous, si vos v'lèz.
- 292) Céline : Mèrci. (*S'assied*) Vos travayèz pou l'antreprîje Dandoy ?
- 293) Emilie : Oyi, dispûs in mwès. Avant, dj'èsteu dé Carion, maleûreûs'mint il-a fèt fayite.
- 294) Céline : Come branmint di nos djoûs. Èt droci ça toûne bèn ?
- 295) Emilie : Oh, pou ça oyi ! Nos-avons cinq chantiés an cours pou l'momint.
- 296) Céline : Ah, c'est bon ça ! Il dwèt awè dès bons-ouvrîs !
- 297) Emilie : Lès mèyeûs. I dit toudis qu'il-a lès mèyeus.
- 298) Céline : Tant mieus pour li èt pou sès djins. I n'dwèt pont awè d'problème di finances adon ?
- 299) Emilie : D'après l'contâbe, il-èst solide, mins ça, c'n'èst nèn mès-afêres !
- 300) Céline : Naturèl'mint. Ès feume travâye ètou dins l'antreprîje ?
- 301) Emilie : Non, lèye travâye dins n'fârmacîye. R'mârqwèz, èle n'a nèn dandjî d'ça, c'èst djusse pou s'candjî lès-idéyes, èle n'èst nèn bia còp solide du costè dès nièrs wèyèz.

302) Céline : *(un peu moqueuse.)* Èt Bén seûr, rêcontrér dès djins malâdes toute èl djoûrnéye ça vo r'monte èl morâl !...Anfin, faut nén cachî a comprinde. Espérons seûl'mint qu'èle èst sognîye come i faut, paç'qui ça pouëut lyi djouwér dès sales tours. Candjons d'sudjèt. I n'èst nén trop malaujî vo patron ?

303) Emilie : Oh, mon Dieu non ! Il-èst bon come du pwin blanc. Domâdje qu'ès bia-frère n'èst nén come li !

304) Céline : Ès bia-frère !

305) Emilie : Bia-frère èt associè. Mossieu Richard Leclerc, ène pièle rare pou l'antreprije, mins come caractère, on n'pout trouver pîre.

306) Céline : Oyi, co n'feume a plinde qwè !

307) Emilie : Non, i n'èst nén mâriyè... heûreûs'mint !

Scène 14. Emilie-Céline-Alice-Roland-Laura.

308) Roland : *(entre, accompagné de Laura et d'Alice.)* Mins anfin Moman, pouqwè n'avéz nén tèlefonè ? Dj'âreu stî vos mwin.nér ! *(Voit Céline. Celle-ci se lève.)*
Bondjoû, Madame.

309) Alice : Dji n'pouveu nén advinér qui lès bus èstît an grève, mi !

310) Emilie : *(à Alice)* Oyi, c'èst l'vré ! Is l'ont dît au posse au matin. Dj'é roubliyî di vos prév'nu. *(A Roland)* Dj'é donè vo GSM a Julien pou qu'i vos l'rinde.

311) Roland : On-a nén vu Julien nous-outes !

312) Emilie : I vént a pwène di vûdî ! Il-èsteut pressè di dalér vos quér su l'chantié !

313) Roland : Adon, c'èst qu'il-a rintrè dins l'batimint pa pad'vant, nous-outes on-a vûdî pa d'rî. Ça n'fèt rén, i mè l'rindra t'taleûr. Dijèz, Emilie, faureut fini lès factures du chantié d'Mons èt aprèstér lès-eûres pou l'quénzène dès-omes. Mètèz n'pètte note au contâbe si vos v'lèz, dj'é décidé di donnér n'prime di cint-euro a Rachid... i l'a Bén mèritè.

314) Emilie : Bén, Mossieu. *(Salue Céline.)* Madame. *(Sort côté bureau.)*

315) Roland : *(à Céline en se dirigeant vers le local privé)* Madame, si vos l'pèrmètèz, dji va lâvér mès mwins èt dji seû-st-a vous dins deûs minutes.

316) Céline : Fèyèz a vo n-aûge, Mossieu Dandoy. *(Roland sort)*

317) Laura : I n'd'a nén pou lontins, savèz ! (*S'apprête à prendre le sac contenant les vêtements d'enfant.*) Vos dalèz vîr Moman, come c'est bia.

Scène 15. Céline-Alice-Laura.

318) Céline : (*poliment à Laura*) Vos stèz madame Dandoy ?

319) Laura : (*ne s'occupe plus du sac*) Oyi, Madame, (*désignant Alice.*) èt Madame Dandoy mère, autremint dit, èl Moman dè m'n-ome.

320) Alice : (*tend la main de Céline*) Mon Dieu ! Come vos mwins sont frèdes !

321) Céline : (*en souriant*) Toudis èt mès pids ètou d'ayeûrs !

322) Alice : Fèyèz atention savèz ! Ça couve putète ène saqwè d'mwés. C'è-st-insi qui dj'é cominchî a awè dès varices. Dj'aveu lès djambes an feu èt lès pîds come dès glaces... Nén vré, Laura ?

323) Laura : (*à Céline*) Moman a réson. Si vos savîz pa tout çu qu'èle a passè pou s'dè fêr quite ! On n'prind nén toudis atention au mô qui ça pou fêr quand on-èst nén sognî a tins. Sondjèz-i Madame... Madame ?

324) Céline : Scusèz m, dji n'm'é nén présintè. (*Tend la main à Laura*) Céline, Céline Viroin, inspectrice di...

325) Alice : (*dans un cri*) Inspectrice ! Inspectrice ! Anfin, l'inspectrice èst là... (*sous le regard ahuri de Céline, elle serre Laura dans ses bras*) Ça yèt m'pètte, nos stons scapès... Anfin !

326) Laura : (*En pleurs*) Dji n'ôse nén y crwêre. (*Se précipite vers la porte du local privé et l'ouvre*) Roland, vènèz rad'mind.

Scène 16. Céline-Alice-Laura-Roland.

327) Roland : (*entre en s'essuyant les mains*) Qwè-ç-qui s'passe ?

328) Laura : Madame èst l'inspectrice qu'on ratind dispûs si lontins.

329) Roland : (*débordant de joie, jette la serviette derrière lui*) C'èst l'vré ? (*Prend les deux mains de Céline qui n'en revient pas*) Mon Dieu, Madame, qué bouneûr ! Vos n'pouvèz nén sawè a quér pwint vos nos rindèz eûreûs...

330) Céline : Franch'mint, c'èst bén l'preumî còp qu'on m'erçwèt avè ostant d'pléjî !

331) Laura : Mètèz-vous a no place, dispûs l'tins qu'on ratind !

- 332) Céline : Dj'è fèt l'pus râde qui dj'è pu, savèz !
- 333) Alice : Seûr' mint, mins yeûsses ça fèt si lontins qu'is d'è pâl'nut.
- 334) Céline : Bén seûr. Faut rèflèchî a deûs côps avant d'prinde ène dècision parèye !
- 335) Laura : (*aux anges*) Ça yèt, nos-arivons a l'fin du pârcours du combattant.
- 336) Céline : Nén tout a fèt, Madame. D'vant tout, dj'è n'dérène pètte anquète a fèr, si ça n'vos disrindje nèn bén seûr ! Vos d'vèz comprinde...
- 337) Alice : Èt comint ! Ça prouve èl sériyeus di l'institution qui vos r'présintèz.
- 338) Céline : Si vos l'pèrmètèz, c'èst surtout Mossieu Dandoy qui dwèt rèsponde.
- 339) Alice : Naturèl' mint, c'èst li l'grand chèf !... (*Pincée*) Bén qui ça nos concèrne tous lès trwès !
- 340) Roland : Moman s'i vous plèt, lèyèz pârlér Madame.
- 341) Laura : Oyi Moman, Roland a réson.
- 342) Céline : Dj'è droci in catalôgue qui vos pèrmèt'ra di chwèsî an fonction dè ç'qui vos v'lèz fèr avè.
- 343) Laura : Nèn dandjî, on-a d'dja chwèsî ! Nos-avons stîs su place.
- 344) Céline : Tènèz, on n'm'a rén dit !... Anfin brèf. Ène toute pètte quèstion qui vos trouv'rèz putète indiscrete, mins, indispanâbe pour nous. Vo n-antreprîje a lès rins solides ?
- 345) Alice : N'eûchèz nèn peû, Madame, pus solides qui lès méns. Figurèz-vous qu'a l'âdje di quatôze-ans dj'è tcheû a l'valèye dès montèyes. Dj'è yeû m'dos rêmoulu, on m'a sognî avè n'masse di massâdjès èt pou fini, on-a quand minme stî oblidi di m'opèrer an-urgence. C'èsteut l'preumî d'mé dji neuf cint swèssante. Dj'è montè su l'tâbe a...
- 346) Roland : (*coupe*) Moman, téjèz-vous.
- 347) Laura : Mins anfin Roland, èle a l'drwèt d'pârlér come tout l'monde !
- 348) Céline : C'èst l'vré, Madame, seûl' mint, i faut avançî dins m'n-anquète ètou !
- 349) Alice : Scusèz-m, dji n'seû qu'ène vîye bèrdèlaude.

350) Céline : (*à Roland*) Si vos-avèz stî su place, on vos-a seûr' mint pârlè dè l'garantîye ... (*devant le regard interrogateur de Roland*) C'est ça, dj'è compris, is-ont co roubliyî... Anfin swèt. Vos-avèz ène garantîye di trwès-ans.

351) Roland : (*surpris*) Ène garantîye di trwès-ans ?

352) Céline : (*souriante*) Ça vos surprind in ça ! Vos savèz qui nos stons lès seûles su l'mârtchî a donér ène aussi longue garantîye ! C'est vos dîre a quér pwint, on-èst seûr dè l'qualité di ç'qui nos vindons !

353) Laura : (*triste*) Vos d'è pârlèz come d'ène simpe mârthandîje.

354) Céline : Pour nous, ça n'èst rén d'aute, Madame, on-a tél'mint l'abitude ! Naturel'mint, pou vous-autes, ça r'présinte in rêve !... (*A Roland*) Pou d'è r'vènu a l'garantîye, si vos l'mwin.nèz come i faut, èle ni chèrvira jamés... mins vos savèz qu'èle èst là.

355) Alice : I faut l'mwin.nér avè douceû, djintiyèsse... rén d'pus normal, qwè !

356) Céline : Si vos savîz tout çu qu'on wèt dins no mèstî ! On nos d'è ramwène tél'côp dè cènes, qui n'ont nèn in-an avè dè brogues pa tous costès.

357) Laura : Qué misère d'ètinde dè afères parèyes !

358) Roland : I faureut candjî lès lwès. On-a qu'a lès zigouyî lès cènes qui fèy'nut ça.

359) Céline : Faut nèn ècsagèrer quand minme ! Çouci dit, ça nos cousse tchér. I faut tout r'tapér, tout réglér, tout r'nèchî, divant d'leû rinde.

360) Laura : (*horriifiée*) Paç'qui vos lès rindèz a dè crapules parèyes ?

361) Céline : Qwè v'léz ? Is l'ont payî, c'èst da yeûsses !

362) Roland : Dins qué monde èç-qu'on vike ?

363) Alice : Roland, nos dalons d'è scapér yeune. Madame, vos pinsèz qui dj'è l'drwèt di l'pourmwin.nér di tins-in tins ?

364) Céline : Ça n'èst nèn consèyè, sauf si vos-avèz in pèrmis.

365) Alice : (*abasourdie*) I m'faut in pèrmis pou dalér pourmwin.nér avè lèye ?

366) Céline : Oyi. In côp qu'èle èst su place, èle n'y boudje pus sins-autorisâtion comunâl. I n'vos faut surtout nèn dalér su l'rûwe avè, c'èst tout-a fèt disfindu.

367) Laura : Au cominch'mint dji supôse !... Pou n'nèn l'traumatisé !

368) Roland : Èç qu'èle a in régime a chûre ? Qwè-ç-qu'èle mindje ?

369) Céline : Tins qu'èle èst sous garantîye, on s'ocupe di tout, mins si jamés èle vèneut a *crin.nér (**grincer*) vos lyi donèz ène miyète d'wîle. (*Prend des documents dans sa serviette. Cela ne sert qu'a détourner son attention*)

370) Laura : Mi qui m'fèyeu n' jwè d'aprèstér toute sôtes di dèssérts !

371) Alice : Quand èle s'ra là, on f'ra co çu qu'on vout.

372) Céline : (*documents en mains*) Vos-avèz l'idéye dè l'mète ayû ?

373) Roland : (*souriant*) Nos-avons aprèstè ène bèle grande tchambe, toute rôse, bén aéréye. On pout vos l'moustrér si vos v'lèz ?

374) Céline : (*surprise*) Ène tchambe ? Vos dalèz l'mète dins n'tchambe ? Mins anfin, Mossieu Dandoy, vos n'y sondjèz nén ! Ça n'est jamés qu'ène grûwe !

375) Roland : (*voit rouge*) Comint, ène grûwe ! Vos trètèz m'pètitte fiye di grûwe ? Ah, mins ça n'va nén s'passér insi ! Si vos pinsèz qu'on va s'lèyî dire pa... pa (*avec dédain*) ène pètitte ampwayée.

376) Céline : Dji n'seû nén ène « pètitte ampwayée », come vos d'jèz, Mossieu... mins inspètrice.

377) Roland : (*en colère*) Dji n'wè nén l'difèrance.

378) Céline : Vos l'vîrèz su l'facture.

379) Roland : (*hors de lui désigne la porte*) Comint ène grûwe ... C'è-st-ontèû ! Vûdèz, Madame ou bén dji va fèr in maleûr. A l'uch ...dj'é dit, a l'uch...

380) Céline : (*Médusée devant l'attitude agressive de Roland*) Moss...Moss... I dwèt awè in malentendu, Mossieu Dandoy !

381) Alice : Non, Madame. Maugrè mès mwéchès-orâyes... Oyi, dj'é yeû n'masse d'otites èstant djon.ne... dj'é bén intindu qui vos dijîz « grûwe » an pârlant dè m'pètitte- fiye.

382) Laura : (*en pleurant*) Si vos n'vûdèz nén tout t'tchûte vos dalèz awè a fèr a mi.

383) Céline : (*tout en sortant, poussée par Roland*) Èspliquèz-vous, dji n'comprend pus rén. (*A la volée, emporte ses documents, sa serviette et sort.*)

384) Roland : Ça n'fèt rén, mi dji m'comprend. (*Revient vers Laura qui s'est affalée sur une chaise. Alice auprès d'elle*) Rapaujèz-vous, èle a Bén seûr ène saquî pus waut qu'lèye. Montèz dins l'vwètùre, on va l'trouvèr èt i va m'ètinde.

Scène 17. Alice-Laura-Roland-Julien.

385) Alice : (*se laisse tomber sur une chaise*) Oh, Sègneûr ! Dji m'sins mô... qui dji m'sins mô. (*A l'aide d'une farde, Roland évente les deux femmes*)

386) Julien : (*entre.*) Èt adon, Roland ! On djoûwe au tchat èt a l'soris ? (*Voyant le tableau.*) Qwè-ç-qui s'passe ?

387) Roland : I s'passe qui l'inspectrice du sèrvice d'adoption vént di trétér no p'tite fiye di « grûwe » (*Julien est surpris*) Oyi, oyi, vos-avèz Bén compris... Èle a dit : « Ça n'est jamés qu'ène grûwe... »

388) Julien : Vos pârlèz dè l'feume qui vént d'vûdî ?

389) Roland : Vûdî ? C'èst spité qu'èle a fèt, tél'mint èle a yeû peû !

390) Julien : Mins anfin Roland, c'èsteut l'inspectrice qui mwin.ne lès-anquètes su l'fiabilité dès-antreprîjes... Si vos v'lèz l'grûwe, ça n'dèpand qui d'lèye.

391) Roland : Qwè !!! Oh, mon Dieu ! (*Se précipite vers la sortie en hurlant*) Madame... Madame... Madame...

392) Laura : (*à la poursuite de Roland*) Roland... Roland, atintion a vo keûr !

393) Alice : (*s'encourt aussi*) Roland, Laura, lèyèz m arindjî ça.

394) Julien : (*fataliste, il s'adresse au public*) Bon bèn... i n'mi d'meure pus qu'a couru avè yeûsses ! Qwè d'è pinséz ? (*Sort en courant. On entend...*) Laura, dj'é co n'saqwè a vos dîre !... C'èst fôrt impôrtant...

Scène 18. Emilie-Richard-Laurent.

395) Emilie : (*entre, avec des documents en main, elle balaie la pièce d'un regard*) Tènèz, i m'chèneut pourtant awè intindu pârlér ?... Anfin... (*Range ses documents dans les fardes appropriées.*) Ça, on va l'mète là... ça, droci... èyèt ça, (*hésite*) on l'mèt ayû ?... Seûr'mint là.

396) Richard : (*entre précédé de Laurent*) Dji vos-è prîye, Mossieu Carlier. Eûreûs' mint qui dj' é r' mârquî qui vos-avîz l' ér di cachî ! Sins qwè, vos-âriz toûrnè lontins. Is vont yèsse fôrt contints di vos vîr, is ratind' nut dispûs si lontins !

397) Laurent : C' èst l' procédûre normale. Dj' é stî a leû maujo, mins i gn' aveut pèrsone, adon, dj' é pinsè : « dalons au bûreau... » (*Salue Emilie*) Bondjoû, Madame.

398) Emilie : Bondjoû, Mossieu. (*Se tient bien droite face à la porte de son bureau*)

399) Richard : (*la présente avec dédain*) C' èst no secrètêre, Madame Dulière. Èle travâye pour nous dispûs deus mwès.

400) Emilie : (*rectifie*) In mwès, Mossieu Leclerc... dispûs in mwès...

401) Richard : (*bref*) In mwès ! Seûl' mint ? Ça m' a chèneu tél' mint lon.

402) Emilie : (*sur le même ton*) A mi ètou... quand vos stèz là.

403) Richard : (*ignorant Emilie*) Achidèz-vous, Mossieu Carlier. Ça m' ètone di leû pâr, is n' m' ont nèn dit qui vos d' vîz v' nu audjourdu !

404) Laurent : Is nè l' savît nèn. Nos n' donons jamés l' date di no passâdje. On-inme mieus rèscontrèr lès djins dins leû n-anviron' mint naturèl, vîr lès vrès visâdjes, surtout nèn avè leû masque oficièl di rèception. Dj' é tèlèfonè djuste avant d' arivér, mins c' n' èst nèn Mossieu Dandoy qui m' a rèspondu.

405) Richard : Vos v' lèz bwêre ène saqwè an ratindant ? I n' vont seûr' mint nèn taurdjî !

406) Laurent : Non merci, dj' é yeû n' swèréye assèz kèrtchîye ayiêr.

407) Richard : Come vos v' lèz. (*A Emilie*) Dijèz, vos dalèz d' meurér là plantéye come in potia vous ? Vos n' avèz pus rén a fèr dins vo bureau ? On direût in sindje padrî s' vitrine au zoo d' Anvers. Vos savèz ç' qui c' èst seûl' mint ... in sindje ?

408) Emilie : (*vexée*) Oyi, dji d' é yun pad' vant mi. (*Sort côté bureau*)

Scène 19. Richard-Laurent.

409) Laurent : C' n' èst nèn l' grand amour intrè vous-autes deûs !

410) Richard : Non. C' n' èst nèn dè m' faute... ni l' cène non pus d' ayeurs ! Ça n' cole nèn, impossibe di vos dire pouqwè ! C' èst l' sècrètêre parfète, èle n' èst nèn si mô qu' ça, mins, c' è-st-insi.

- 411) Laurent : Ça n's'explique nén. Mi c'est l'minme, i gn'a dès feumes qui dji n'pou vîr an pinture sins sawè dire pouqwè.
- 412) Richard : Mi, ça dwèt v'nu du fèt qui dj'é n'cheur qui bré toudis èyèt s'bèle-mère qui m'tape su l'système.
- 413) Laurent : I n'faut nén cachî a comprinde, di m'costè, dj'é r'nonçî dispus lontins.
- 414) Richard : Tél'côp, èm bia-frère èm dit : « Richard faureut wétî di... »
- 415) Laurent : (*coupe*) Vos vos lomèz Richard ? C'est bia ça ... Richard.
- 416) Richard : On pout s'lomér Richard èt yèsse pauve come d'Job !
- 417) Laurent : C'est vo cas ?
- 418) Richard : Non, dj'é in mèstî qui m'plét èt qu'est Bén payî... grâce a m'bia-frère.
- 419) Laurent : Tant mieus pour vous. Lès tins sont tél'mint durs l'eûre d'audjoûrdu ! Surtout quand on-a n'famîye !
- 420) Richard : C'est Bén pou ça qui dj'é dècidè di n'pont d'awè.
- 421) Laurent : Ah ! Vos stèz célibatère ?
- 422) Richard : Ét comint ! Yèsse mâriyè, ça cousse trop tchér. Djinme ostant dispinsér mès liârds a m'n-amûs'mint pus râde qu'avè lès feumes.
- 423) Laurent : Èn fuchèz nén mèchant avè lès feumes, lèyèz fèr l'nature, èle nos r'vindje au fèt-a fèt qui lès-anéyes pass'nut.
- 424) Richard : C'est Bén dit ! Èt vous vos stèz mâriyè ?
- 425) Laurent : Oh, mon Dieu non ! Dj'inme trop m'libèrtè èt mès viréyes.
- 426) Richard : C'est come mi qwè ! Èt vos lès fèyèz ayû ... vos viréyes ?
- 427) Laurent : Èl pus souvént, au « Lagon bleû »
- 428) Richard : Ah ! ... Au... Au « Lagon bleû » !

Scène 20. Richard-Laurent-Roland-Laura-Alice-Julien-Céline.

- 429) Roland : (*entre suivi de Céline et des autres*) Madame, comint nos fèr pâdonér ?

430) Richard : *(avec douceur.)* Èm pètite cheur èyèt vous, chér bia-frère, pèrmètèz-m di vos présintèr, Mossieu Laurent Carlier, inspecteûr au sèrvice d'adoption...

431) Laura : *(s'agenouille devant Laurent)* Inspec...inspec...Anfin !...

432) Alice : Dji va tchér dins lès boulîyes... *(Tombe évanouie. Roland et Richard se précipitent vers Alice pendant que tombe le...)*

Rideau

Acte 2

Scène 1. Roland-Emilie.

(Trois mois plus tard. Au lever de rideau, Roland est assis derrière son bureau et signe des documents qu'Emilie lui présente un à un. Les bureaux sont en ordre et garnis d'un petit bouquet de fleurs)

433) Roland : I d'a co branmint ?

434) Emilie : *(présente le dernier document)* C'est l'dérin, Mossieu.

435) Roland : Tant mieus. *(Signe et se met à chercher quelque chose sur son bureau)* Ayû ç'qui dj'é co mis ç'papî là ? Quand Richard mèt d'l'alure su m'bureau, dji n'èrtrouve pus rén.

436) Emilie : C'n'est nèn Richard, Mossieu, c'est mi. Vos cachèz après qwè ?

437) Roland : L'orde du djoû dè l'rèyunion di t'taleûr.

438) Emilie : Vos pèrmètèz ? *(Tire une feuille du tiroir)* C'est bèn ça ?

439) Roland : Mèrci Emilie. Si on n'vos-aveut nèn...

440) Emilie : *(souriant)* Vos-ârîz n'saquî d'aute.

441) Roland : Seûr'mint nèn avè vos qualitès ! Èt adon, comint ç'qui ça va, après quate mwès passès avè nous-autes ? Vos vos pléjèz toudis bèn droci ?

442) Emilie : Fôrt bèn, Mossieu, dji n'é pont d'problème, ni avè lès-ouvrîs ni avè vous.

443) Roland : Èt avè Richard, ça va mieus ?

444) Emilie : Ça n'est nèn aujîye tous lès djoûs, i m'cache co misère di tins-in tins, mins ça va mieus. Pour vous, c'est l'colaborateûr parfèt, c'est ça l'principâl !

445) Roland : Vos-estèz djintîye, Emilie. Domâdje qu'i n'wèt nén clér. Vos l'avèz vu audjoûrdu ?

446) Emilie : Non, Mossieu, i n'est nén co arivé.

447) Roland : (*contrarié, il consulte sa montre.*) A nén lon d'douze-eûre ! C'è-st-a s'demandér çu qu'i s'passe ! Il-arive souvint an r'târd pou l'momint, i d'mande condjî, adon qu'i sèt Bén qui dj'é dandjî d'li... Anfin, dijons qu'il-a sès résons !

448) Emilie : Seûr'mint. (*Timidement*) Mossieu, si ça n'vos disrindje nén, dji voûreu vos d'mandér l'pèrmission di fini ène demîye eûre pus timpe audjoûrdu. Si vos n'avèz pus dandjî d'mi Bén seûr !

449) Roland : D'acôrd, vos fèyèz assèz d'eûres suplémantères.

450) Emilie : (*insiste*) Si vos n'avèz pus dandjî d'mi !... C'est paç'qui m'faut absolument...

451) Roland : (*coupe gentiment*) Vos n'avèz pont d'èsplicâtion a m'donér, Emilie.

Scène 2. Roland-Emilie-Céline.

452) Céline : (*frappe et entre*) Bondjoû, Roland, (*fait la bise à Emilie*) Emilie.

453) Emilie : Bondjoû, Céline.

454) Roland : (*se lève*) Bondjoû, Céline, contint d'vos vîr. Qué boune nouvèle ?

455) Céline : C'est l'cas dè l'dîre ! « Boune nouvèle. » Vo grûwe s'ra là an fin d'samwène, vèrdi au pus târd. Vos dalèz r'çuvwêre in E mail dins l'eûre qui chût.

456) Roland : Impècâbe ! Ça s'ra tout djusse, on-arive au deûzième ètadje, on va d'awè dandjî.

457) Céline : C'n'est nén pou m'lançî dès fleûrs, mins ça a co stî râde ! D'abitude, i faut cinq a chîj mwès pou l'awè... (*fière d'elle*) Seûl'mint, i m'ont yeû a leû bèrtèles tous lès djoûs. A m'n-idéye, is d'ont yeû leû conte.

458) Emilie : (*plaisante*) Lès maleûreûs, is-ont seûr'mint tapè d'ssus pou yèsse quite dè vous !

459) Roland : (*très souriant*) Èt come in bouneûr èn vént jamés tout seû, dj'é l'jwè di vos-anonçî l'arivéye di no p'tite Fiona dins quinze djoûs.

460) Céline : (*contente*) C'est l'vré ?

461) Emilie : Qué bouneûr !

462) Roland : Vos n'pouvèz sawè a quér pwint on-è-st-eûreûs èt d'ayeûrs, pou l'ocâsion, nos-ofrons l'vêre di l'amitiè a no maujone sèm'di dè l'samwène qui vént. Èt dins in mwès c'est l'grande fièsta avè l'famîye, lès-amis, lès vijins... Brèf, vos dalèz r'çuvwêr in p'tit cârton d'invitâtion pou lès deûs récéptions.

463) Emilie : Mèrci, Mossieu Dandoy, dji s'ré là avè pléjî.

464) Céline : Èt mi ètou, Roland. (*En riant*) Èt dîre qu'i gn'a trwès mwès vos m'mètîz a l'uch !

465) Roland : Mon Dieu ! Rén qu'd'y pinsér dj'é co freud dins m'dos. Mins r'con'chèz quand minme qui c'est l'monde au r'vièrs ! On ratindeut l'inspèctrice du sèrvice d'adoption èt in r'présintant an gros matérièl... qui pour mi, an toute logique, ni p'ouveut yèsse qu'in-ome !

466) Emilie : Ça n'ègadje qui vous. Çouci dit, il-èst toudis bon d'pârlér sins montér a s'mince !

467) Céline : (*à Roland*) C'èst du passè, ça nos-a donè l'ocâsion, a Mossieu Carlier èt mi d'awè n'bonne pârtîye di pléjî... (*A Emilie*) èt d'awè n'nouvèle copine ! Nén vré Emilie ? (*A Roland*) I n'manque pus rén a vo bouneûr adon ?

468) Roland : Non. Djusse in p'tit nuâdje dins lès-îs d'Laura ! Richard èn pâle toudis nén d'mâriâdje.

469) Céline : (*regardant Emilie*) Èt dîre qu'il-a tout çu qu'i faut a pôrtéye d'mwin !

Scène 3. Roland-Emilie-Céline-Julien.

470) Julien : (*entre, une bouteille de bière en main.*) Bondjoû, Céline, Emilie.

471) Céline et Emilie : Bondjoû, Julien.

472) Roland : Vos tchèyèz bén, Julien ! On d'è pârlèut au matin èt bén v'là, Céline èst v'nûwe nos-anonçî qu'on livreut no grûwe fin d'samwène, qwè dijéz d'çoulà ?

473) Julien : (*sans enthousiasme*) Tant mieus.

474) Roland : (*déçu*) Ça n'a nén l'ér di vos fêr pléjî ! Vos m'avèz pourtant soyî lès côtes assèz pou l'ach'tér ! Combén d'côp vos m'avèz dit : « Alèz, Roland, èl cén qui n'avance nén, i r'cule, ça no pèrmèt'reut di fêr lès-apartemints Leprince èt bén dès-autes chûrons ! »

475) Céline : Franch'mint, Julien, dj'èsteu seûr qui vos dalîz saut'lér a m'cô.

476) Emilie : Nén pus târd qu'ayiêr vos m'avèz dit : « On va d'è fêr du boulot avè n'deûzième grûwe ! » Èt v'là qu'ça vos lèye frèd !

477) Julien : (*contrarié*) Non, c'n'èst nén ça, seûl'mint, dji dit ça èt dji n'dit rén, mins nos-avons ène ârnoke. Lès-ouvrîs pâl'nut sériyeûs'mint di fêr grève.

478) Roland : Èn vos tracassèz nén, ça fêt dès-ans qui djintind ça.

479) Julien : Non, Roland, ç'côp çî, c'èst grâve, fôrt grâve ! (*Il boit une gorgée*)

480) Emilie : Is d'mand'nut co, a ç'qu'on tape Rachid a l'uch ? (*A Céline*) Vos wèyèz ? Dji vos l'aveu bén dit !

481) Céline : Çà n'èst nén a crwêre ! Come si in patron daleut tapér a l'uch èl mèyeû di sès-ouvrîs !

482) Julien : Oyi, i gn'a l'problème Rachid... Ah, dji pinse ! I d'mande pou awè n'truwèle pus lôdje, i dit què l'cène èst trop strwète, i prétind qu'i pièdreut mwinsse di tins s'i p'ouveut l'rimpli an in seûl côp... Mi, dji dit ça èt dji n'dit rén.

483) Roland : Il-èst formidâbe èç gêrçon là ! Seûl'mint, c'èst wôrd di quèstion, i va distrûre ès pognèt ! (*A Emilie*) Vos-avèz sondjî a lyi donér l'augmantation ?

484) Emilie : Oyi, Mossieu, dispûs l'mwès passè.

485) Roland : (*à Julien*) Bon èt a pârt ça ?

486) Julien : Faut v'nu pârlér aus-omes, Roland, is sont distchin.nès, is voul'nut in quatôzième mwès.

487) Roland : (*souriant*) Is n'sâv'nut qwè indvintér. Èt pouqwè nén in quinzième tint qu'a fêr ! I gn'a pont calandriè avè quatôze mwès, i m'chène !

Scène 4. Roland-Emilie-Céline-Julien-Alice-Laura.

488) Alice : (*entre suivie de Laura*) Bondjoû a tèrtous.

489) Laura : Bondjoû, (*embrasse Roland*) Bondjoû, m'n-amour.

490) Alice : (*à Roland*) Dj'é stî r'quér Laura a l'farmaçîye, nos profitons dè s'dèmi djoû d'condjî pou fêr n'pètiote comission a l'vile après l'din.nér... (*à Céline et Emilie.*) Dj'é co vu dès bèlès cotes pou no p'tite !

491) Emilie : On pout dîre qu'èle èst ratindûwe in, ç'tèl-là !

- 492) Céline : (*en riant*) On pâle bén dè l'pètte Fiona ç'côp ci ?
- 493) Julien : Vos-avèz d'dja vu n'grûwe avè dès cotes, vous ? (*Boit une gorgée*)
- 494) Roland : (*à Alice*) Vos-è dalèz Moman ? Vos lèyèz tchér vo club audjoûrdu ?
- 495) Alice : Vos n'y sondjèz nèn ! On djoûwe au *scrabble* t'taleûr viès lès cinq-eûres, nos s'rons rintréyes !
- 496) Laura : (*à Roland*) On va quand minme prinde èl tins di chwèsî ! Mins n'eûchèz nèn peû, vo soupér s'ra prèsse. Di toute façon, Moman dwèt yèsse a tins a s'club.
- 497) Alice : Ah, oyi ça ! Èm club, c'est toute èm vîye... A propos, (*moqueuse en regardant tour à tour Julien, Emilie et Céline se trouvant côte à côte*) èn dîreut-on nèn l'club dès cèlélibatères ! Ainsi, vos r'chènez au trwès mousquetères ! I n'manque pus qui d'Artagnan, i n'èst nèn là ?
- 498) Laura : (*pleurnicharde*) Moman ! N'èrtournèz nèn co l'coutia va s'i vous plét ! Vos savèz bén qui c'èst malaûjîye pour mi, di sawè m'frère tout seû a s'n-âdje.
- 499) Roland : (*à Alice*) R'conèchèz qui c'n'èst nèn fôrt malèn !
- 500) Alice : C'èsteut pou rîre ! Pourtant dji n'é nèn l'invîye d'rîre ! Dj'é a pwène dôrmu ç'niût ci, dj'é toussî quasimint toute èl niût, come in vî oûyeû.
- 501) Julien : (*brandissant un mouchoir de poche*) Tousse pour un, rhume pour tous ! (*Ils ne peuvent s'empêcher de rîre*) _
- 502) Roland : Èn vènèz nèn atrapér l'gripe adon qu'èle l'pètte arive savèz ! Ça n'èst nèn l'momint !
- 503) Laura : (*à Alice*) Pouqwè n'l'avèz nèn dit an v'nant a l'farmacîye ? Vos d'vèz absolument vos fêr vac.cinér ! Pou l'momint, nos-avons ène fameûse promo ! Nos vindons trwès vaccins pou l'pris d'yun ! On d'a tél'mint an stok dispûs 2009 !
- 504) Céline : In vaccin conte qwè ?
- 505) Laura : Èl gripe H yun N yun.
- 506) Emilie : Dispûs l'tins ! Vos pinsèz qu'is sont co bons ?
- 507) Julien : Ça n'a pont d'impôrtance. Vos p'lèz bén m'd'è mète ène dijène di costè ...a ç'pris là ! (*Boit une gorgée*) Bon, Roland, vos dalèz pârlér aus-omes ?
- 508) Laura : (*à Roland*) Qwè-ç-qui s'passe ?

509) Roland : Rén d'grâve. Lès-ouvrîs font co du cinéma, on va arindjî ça. Alèz, an route, Julien. (*A Emilie*) Vos sondjèz a télèfonér au plafoneû ?

510) Emilie : Bén seûr, Mossieu !

511) Céline : (*à Roland*) Nos n'f'rons qu'ène sôrtiye d'abôrd. A r'vwêre a tertos. (*Sort.*)

512) Roland : (*à Laura, en souriant*) A t'taleûr èt fèyèz atintion a l'cârte di crédit ! Èn vûdèz nén l'conte ! (*Se dirige vers la porte d'entrée.*) Vos v'nèz Julien ?

513) Julien : Alèz-è toudis, il-èst tins di pôrtér m'tièrcé èt dji va dalér mindji un p'tit bouquet su l'place. Dins ène dèmîye eûre dji s'ré su l'chantié.

514) Roland : Come vos v'lèz, a t'taleur èt boun-apétit. (*Il sort.*)

515) Alice : (*à Laura*) Èt si nos dalîs mindjî in p'tit bouquet ètou pou cominchî ?

516) Laura : Come vos v'lèz, mi, dji n'é nén fwin. Passons a costè, on va s'donér in p'tit còp d'pingne èt dj'é dandjî di r'mète ène miyète di fond d'tint. (*Se dirige vers le local privé.*) Julien, vos fèyèz in tièrcé pour mi ètou ?... Seûl'mint n'insistèz pus, ç'còp ci, c'est l'dérin !

517) Alice : (*tout en suivant Laura*) On mindje lèdjîr savèz : ène toute petite intréye, ène pètte antrécôte, saquant fouyes di salâdes, ène dîjène di croquètes èt in bouquet d'tôte. Impossibe di mindjî d'pus, dj'é mi stoumac trop pèsant... (*En sortant*) Ça date du quinze d'awous' dîj neuf cint... (*sort*)

Scène 5. Emilie-Julien.

518) Julien : Sâcrè Alice, èle n'y candj'ra jamés.

519) Emilie : (*regardant la bouteille*) I d'a co d'z-autes !

520) Julien : (*ignore la remarque*) Vos v'nèz mindjî in p'tit bouquet avè mi ? Ça n'pèdra nén branmint d'tins !

521) Emilie : Non, vos l'avèz intindu, i m'faut télèfonér au plafoneû èt dj'é dès-afères a dire a Richard... (*se reprend*) anfin, a Mossieu Leclerc.

522) Julien : Donèz rad'mint vo còp d'fil. Richard, i pout ratinde !...Di toute façon, i n'èst nén co là, adon !

523) Emilie : I va bén seûr arivér.

524) Julien : Ça, c'est vous qui l'dis ! Il-èst toudis an r'târd pou l'momint.

525) Emilie : Mossieu Dandoy m'a dit qu'il-aveut sès résons.

526) Julien : Résons ou nén, vos n'dalèz nén d'meurér sins mindjî pou in fantôme ! Alèz, dijèz oyi, ça dira râde vos vîrèz, on n'pèrd'ra pont d'apèritif.

527) Emilie : Vos v'lèz rîre ? Vous, nén prinde d'apèritif ! Ça m'chèn'reut drole.

528) Julien : (*plaisante*) Dj'é candjî l'wîle de m'moteûr, asteûr, dj'é n'vîye d'andje (vidange)

529) Emilie : Oyi, c'est ça ! (*Prend la bouteille des mains de Julien*) Dalons l'èrmète coûtchî dins s'nuâdje adon. (*Elle sort côté bureau*)

530) Julien : (*au travers de la porte qui vient de se fermer*) Si vos candjèz d'avis, dji seû st-au « croque-minute » su l'place. (*S'apprête à sortir*)

Scène 6. Julien-Richard.

531) Richard : (*entre au moment où Julien va sortir*) Salut, Julien.

532) Julien : Tènèz, v'là Richard « le retour ».

533) Richard : Èl batia va Bén ? Rén d'nouvia ?

534) Julien : Èl grûwe s'ra là an fin d'samwène.

535) Richard : Magnifique ! Ça s'ra tout djusse. Roland n'est nén ci ?

536) Julien : Il-è-st-èvôye pârlér aus-omes. Is voul'nut r'mète in préavis d'grève.

537) Richard : (*en riant*) Co toudis ? Ça d'vent soyant a l'longue ! Qwè-ç-qu'is d'mand'nut ç'côp ci ?

538) Julien : Oh, nén grand chôse ! In quatôzième mwès !

539) Richard : (*tout à fait détendu*) N'impôrtè qwè ! I faut s'bate avè lès cliyants, lès-ârchitèkes, lès-ouvrîs. Pou fini, on passe pus d'tins a ça qu'a travayî...C'est tuwant.

540) Julien : (*sarcastique*) Surtout pou Roland !

541) Richard : Vos dijèz ça avè in-ér di deûs-érs. Il-a dit n'saqwè rapôrt a mès r'târd ?

542) Julien : Roland n'dira jamés rén su pèrsone... Èt pwis, dji dis ça èt dji n'dis rén, mins i dwèt cominchî a awè l'abitude ! (*Il sort*)

543) Richard : Sins comantère, s'i vous plét ! (*Resté seul, il enlève sa veste en parcourant une lettre placée sur son bureau, il secoue la tête de dépit et appuie sur l'interphone*) Emilie, vènèz n'munute... (*Pour lui-même, les yeux fixés sur la lettre*) Ça n'est nén a crwêre !

Scène 7. Richard-Emilie.

544) Emilie : (*entre*) Bondjoû, Mossieu Leclerc, dji vos choûte.

545) Richard : (*d'emblée*) Quand vos rindèz dès sèrvices, qwè-ç-qui vos mètèz ?

546) Emilie : (*naïve*) Ça dèpand l'genre di sèrvicè ! Si c'est pou fèr a mindjî, c'è-st-in cindré, si c'est pou mète an couleûr, in vî jeans èt in vît tee-shirt.

547) Richard : Vos vos foutèz d'mi ?

548) Emilie : (*surprise*) Absolumint nén Mossieu ! Pouqwè ?

549) Richard : On n'vos d'mande nén çu qu'vos mètèz su vo dos ! Mins çu qu'vos mètèz au d'dèbout di sèrvicè quand i d'a branmint !

550) Emilie : Ah ! (*Ne peut s'empêcher de sourire*) Bén... S, bén seûr !

551) Richard : Èt pouqwè avéz mîs in Q adon ?

552) Emilie : C'è-st-in accidint, èm dwèt âra scapè. Èl Q èst djusse a costè du S. su l'claviér. Ça pout arivér a tèrtous !

553) Richard : (*bref*) Nén a n'sècrètère qui s'dit parfète.

554) Emilie : Dji n'é jamés dit ça !

555) Richard : Vos l'pinsèz si fôrt qu'on l'intind.

556) Emilie : Vos dijèz n'impôrtè qwè pou m'cachî misère. (*Se rebiffe*) Èt après tout, vo n'avèz jamés pont fèr d'èrèûr vous ?

557) Richard : Siya... èl djoû qui dji vos-é ègadjî.

558) Emilie : Mèrci. Vènand d'vous, i n'pouvent yèsse autremint.

559) Richard : (*regarde tour à tour les bureaux*) Èt faureut r'satchî lès mwèchès-yèbes dès bureaux... ça a l'ér bièsse.

560) Emilie : (*de rage, enlève les fleurs en maugréant*) I gn'a nén qu'ça qu'a l'ér bièsse.

Scène 8. Richard-Emilie-Laurent.

561) Laurent : (*frappe et entre*) Bondjoû, bondjoû !

562) Richard : (*souriant*) Bondjoû, Laurent. Contint d'vos vîr. Vos passîz dins l'cwin ?

563) Emilie : Bondjoû, Mossieu Carlier.

564) Laurent : Pou dîre vré, dji seû v'nu pou n'bonne réson.

565) Richard : (*semble inquiet*) Pou... pou n'bonne réson, vrémint ?

566) Laurent : Oyi. Dji seû su l'pwint d'ach'tér in tèrin, nén lon dèd-ci èt ça m'f'reut pléjî di sawè ç'qui mossieu Dandoy d'è pinse...ou Bén vous ! (*Regardant Emilie tenant ses deux vases en mains.*) Èles sont Bén djolîyes, vos p'titès fleûrs !

567) Emilie : (*regardant Richard de travers*) Ça n'est jamés qui dès mwéchès-yèbes !

568) Laurent : Oh, comint p'léz dîre ène afêre parèye ? Alèz, donèz-m ça. (*Prend les vases des mains d'Emilie, place un vase sur chaque bureau et tout en arrangeant les fleurs...*) Wètèz come c'est bia, ça vos mèt un rèyon d'solia dins toute èl place !

569) Richard : (*en regardant Emilie*) Domâdje qu'i n'asbleuwît nén assèz pou muchî l'nuâdje !

570) Laurent : (*s'écarte afin de voir l'effet.*) Avouwéz qui c'est pus guéy... anfin pus djoli ! Ça vos done l'invîye di fér bâti vo maujone pas l'antreprenèu qu'a tant d'romantisme.

571) Richard : (*pas convaincu*) Si vos l'dijèz ! Emilie, on-a pus dandjî d'vous. Rintrèz dins vo bûreau. (*D'un geste de la tête, il désigne le bureau.*) Au fèt, vos n'avîz rén a m'aprinde ?

572) Emilie : (*se dirige vers son bureau*) Èl grûwe arive fin d'samwène.

573) Richard : On n'vos d'mande nén di pârlér pou n'rén dîre, ça dji l'sé Bén.

574) Emilie : (*en sortant*) A r'vwêr, Mossieu Carlier èt bon corâdje.

575) Laurent : Qwè-ç-qu'èle a voulu dîre ?

576) Richard : (*s'assied à son bureau.*) Ène fèyèz nén atintion, èle èst sûr'mint dins s'mwéche samwène.

577) Laurent : (*s'assied face à Richard*) Bon, Richard, faut vos décider a pârlér a vo cheur.

578) Richard : (*très contrarié*) Oyi, Laurent, vos m'l'avèz dit pus d'cint co, mins c'est tél'mint malaujî a dîre, dj'è co dandjî d'ène miyète di tins.

Scène 9. Richard-Laurent-Alice-Laura.

579) Alice : (*entre avec Laura et s'adresse à Richard.*) Tènèz, v'là d'Artagnan !

580) Laurent : (*se lève*) Bondjoû, Alice. Bondjoû Laura.

581) Laura : (*prend les deux mains de Laurent en pleurant*) Bondjoû, Laurent. Co mile côps mèrcis di nos-awè donè l'bouneûr tant ratindu.

582) Laurent : (*mal à l'aise*) Alons, alons, dji n'é fèt què m'mèstî !

583) Richard : Ah, vos stîz là ? On-a rén intindu.

584) Alice : On-a nèn dandjî di fêr du brût pou s'mète an peinture ! (*A Laura*) C'est fini oyi ? Arètèz d'brêre ou Bén vos dalèz d'vwêr èrcominchî !

585) Richard : Dijèz, Alice, pouqwè ç'qui vos m'lomèz d'Artagnan ?

586) Alice : T'taleûr dj'è indvintè l'club dès nouvias mousquetêres. I n'manqueut pus qui d'Artagnan, come vos stèz là, on vos batîje ; (*fait le geste*) Vos d'vènèz, mambe du « club dès célibatêres »... (*à Laurent*) Vous ètou, vos poûrîz rintrér dins l'confrériye, vu qui vos n'èstèz nèn mâriyè !

587) Laurent : Mi, dji n'sé nadjî qu'ayû-ç qui dj'è pîd.

588) Alice : Atintion, Mossieu Carlier ! L'âdje mûre dès-omes, èrchène a l'âdje dès pwêres... dins lès deûs cas, c'est l'queûwe qui lache.

589) Laura : Mins anfin, Moman ! (*La prend par le bras*) Alèz vènèz. (*Vers la sortie*)

590) Richard : Ayû daléz ?

591) Laura : Mindjî in p'tit bouquet su l'place èyèt fêr n'pètte comission. (*Regarde Laurent avec un très large sourire*) Pou no pètte... A t'taleûr.

592) Alice : (*tout en partant*) In p'tit-an cas, c'est bon ! (*Revient face à Laurent.*) C'è-st-ène saqwè savèz, di n'pus sawè mindjî çu qu'on vout ! Dj'è m'vèsicule a moule. Figurèz-vous qu'an dîj neuf cint cénquante neuf dj'è...

593) Laura : (*la fait sortie*) Vos racont' r'èz ça pus târd. (*Elles sortent*)

Scène 10. Richard-Laurent.

594) Laurent : Vos v'nèz co di ratér l'ocâsion d'lyî pârlér, ça n'pout pus durér.

595) Richard : Nén pad'vant Alice quand minme ! Èm cheur dwèt yèsse au courant d'vant tèrtous. Èle èst l'principâle concèrnéye, non ?

596) Laurent : Bén seûr ! Seûl'mint, rindèz-vous conte de l'situwâtion ! Roland m'a invité a l'pètitè swèréye di sèm'di, vos compèrdèz a qué pwint dji va yèsse mô dins mès loques ?

597) Richard : Èt mi, non putète ? Dj'é r'touîrnè l'problème dins tous lès sens, dji n'sé nèn comint m'y prinde pou lyî anonçi.

598) Laurent : Èl seûle solution, c'èst d'dalér dirèk au but.

599) Richard : NON ! Avè Laura, faut y alér an douceû, ètape pa ètape...

600) Laurent : (*décidé*) Vos lyi pârlèz audjoûrdu minme, ou bén c'èst mi qui pâle.

601) Richard : Non, Laurent, djinme ostant qui ça fuche mi, ça va lyî fèr in tél choc !

602) Laurent : Ça n'èst nèn l'fin du monde quand minme !

603) Richard : Pour léye, si fèt...dispûs l'tins qu'èle ratind !

604) Laurent : Djustemint, faut mète in tèrme a tout ça.

605) Richard : Vos n'con'chèz nèn m'cheur, èle èst si fwèbe di caractère.

606) Laurent : C'èst l'mwinsse qu'on pout dîre ! Chaque còp qu'èle m'y wèt, èle bré.

607) Richard : Di jwè ! Èle bré di jwè, mins quand èle apèrdra, ça s'ra di pwène.

608) Laurent : Vos d'vèz lyî dîre qu'èle n'èst nèn l'seûle dins l'cas !

609) Richard : Èle n'y s'ocup'ra nèn d'ça. Dins s'tièsse tout èsteut arindjî.

610) Laurent : Dins s'tièsse, putète ! Seûl'mint, èle dwèt comprinde qui tél'còp lès rêves dimeur'nut dès rêves ! Is sont souvint lon de l'rèyalité.

611) Richard : Donèz m co l'tins di reflèchî n'miyète.

612) Laurent : Pârlèz d'abòrd a Roland si vos-inmèz mieus !

613) Richard : Non, Laurent, preumî, a m'cheur.

614) Laurent : D'acôrd, fèyèz come vos l'sintèz. D'in seûl côp ou ètape pa ètape, mins i faut vos décidér ou c'èst mi qui l'f'ra.

615) Richard : Ok. Dji vos promèt qui... (*Le téléphone sonne, Richard décroche*) Alô ?... Ah ! Bondjoû, Mossieu Leprince, qué nouvèle ?... Oyi... Oyi... Vos stèz au courant qu'èl grûwe s'ra su vo chantié fin d'samwène ?... Oyi, Roland a co Bén calculè s'côp... Bén seûr on s'ra prèsse ! ... Oyi... oyi... Ah, vos n'vènèz nèn ? D'acôrd, si jamés l'ârchitèke dit n'saqwè on vos tèlèfon'ra... A r'vwêr, Mossieu Leprince èt qu'tout s'arindje pour vous. (*Raccroche*) Scusèz m, qwè-ç-qu'on dijeut ?

616) Laurent : (*agacé*) Qui vos d'vîz parlér a vo cheur, dirèk au but, ou ètape pas ètape, mins qu'il èsteut grand tins dè l'f'ér.

617) Richard : Vos n'm'apôrtèz pont d'solution, ça dji l'sé Bén. Èl pus compliquè, c'èst comint arivér a... (*Le téléphone sonne, Richard décroche*) Alô ? ... Bondjoû, Madame Dufour. Tout va Bén ?... Non ? Pouqwè ? ... Vos-avèz candjî d'avîs ?... Èt qwè-ç-qui vos voulèz a l'place ?... Dèès grîjes ? ... Non, c'n'èst nèn in problème, vos-ârez dèès grîjes... D'acôrd, a r'vwêr, Madame Dufour. (*Raccroche*)

618) Laurent : (*qui pendant les conversations téléphoniques marquait des signes d'impatience.*) Richard, ça va fini pâr toûrnér mô.

619) Richard : Mins non, èle vout dèès grîjes èle âra dèès grîjes... v'là tout.

620) Laurent : (*en rage*) On n'vos pâle nèn d'grîje ou d'roudje, mins d'èl conversâtion qui vos d'vèz absolument awè avè vos cheur.

621) Richard : Nos d'vons mète in plan su pîds, dji seû st-incapâbe d'anonçi ène afère parèye d'in seûl côp. (*Le téléphone sonne. Découragé, Richard soulève le combiné et le repose aussitôt*)

622) Laurent : Ça n'èst nèn possibe di discutér droci ! (*Se dirige vers la sortie*) Vènèz m'èrtrouvér a l'pètte taverne. An ratindant, mètèz su pîds in plan ou l'aute... Compris ? ... D'in seûl côp ou ètape pas ètape. (*Il sort*)

-
Scène 11. Richard-Roland.

- 623) Richard : Aujîye a dire ! (*Contrarié, il s'assied à son bureau la tête entre les mains*) Moman, dji vos-è prîye pètte moman, donèz m in côp d'mwins va s'i vous plèt ! Dijèz m comint m'y prinde pou n'nén fèr trop d'pwène a m'heur.
- 624) Roland : (*entre, Richard ne le voit même pas*) Richard... Richard, ça n'va nén ?
- 625) Richard : (*surpris*) Ah, Roland ! Bondjoû. Si fèt ça va. Pouqwè, dj'é l'ér di dalér mô ?
- 626) Roland : Vos n'm'avèz nén d'dja intindu rintrér !
- 627) Richard : (*faux sourire*) Qui vos pinsèz ! Dj'èsteut an trin di rèflèchî...a...a a l'piscine dès-apartemints Leprince.
- 628) Roland : Tant mieus ! Pèrdèz ça a vo conte, mi dji d'é assèz.
- 629) Richard : (*en soupirant*) Èt vos n'savèz nén co tout !
- 630) Roland : Qwè v'lèz dire ?
- 631) Richard : Rén... Rén... (*Balbutie*) A part, qu'avant d'arivèr a l'coupète du djième ... nos-ârons putète dès mwéchès surprîjes !
- 632) Roland : Faut nén vîr tout an nwêr ! Djusse qu'asteûr on n'd'a nén yeû tant qu'ça !
- 633) Richard : Non, c'est l'vré. Roland, scusèz m d'awè co arivè an r'târd audjoûrdu.
- 634) Roland : Vos-avèz seûr'mint vos résons, mins wètèz a vous quand minme ! Pou fèr toûrnèr l'boutique, dj'é dandjî d'tout l'monde.
- 635) Richard : Oyi, bèn seûr, ça n'ariv'ra pus. Julien m'a dit qui lès-ouvrîs èstît co su l'pwint d'fèr grève ? C'èst l'vré ou nén ç'côp ci ?
- 636) Roland : Mins non ! C'èsteut n'couyonâde pou l'fèr èradjî èt come d'abitude èl sauce a pris.
- 637) Richard : Adon, rén n'va mô ?
- 638) Roland : Absolumint nén ! Is m'ont dît qu'is-avîz in patron formidâbe... sauf putète di n'nén lès choûter quand is d'mand'nut qu'on foute Rachid a l'uch.
- 639) Richard : Si jamés is sârît qu'il-a co stî augmantè ! Dji n'vos dis nén l'cârnâdje !
- 640) Roland : Rachid sét bèn qu'i n'dwèt rén dire a pèrone.

641) Richard : Oyi, mins in mot èst râde lachî ! Èt ça va ? I n'rouspète pus d'trop ?

642) Roland : Toudis l'minme tchanson. Pou l'momint, c'èst l'bèrwète qui n'èst nèn pèrfonde assèz. I dit qu'i pièd in tins d'sot a fèr l'convôye avè lès màrtchandîjes dins ène bèrwète di St Nicolas ... Anfin, èl bèrdèlâdje abituwèl qwè !

643) Richard : Il-èst tèrìbe èç gârçon là. Si on-aveut tèrtous dès parèys a li, lès-apartemints Leprince s'rît d'dja louwès.

644) Roland : Possibe. R'mârquèz, on-a nèn a s'plinde di nos-omes, is sont tèrtous di boune volontè, couradjeûs èt c'èst co rârè quand on-a dès cèrtificats.

645) Richard : Di ç'costè là, on pout dîre qu'on-a branmint d'chances.

646) Roland : Di tous lès costès ! On-a d'l'ouvrâdje, dès cliyants qui pây'nut quasimint tout t'tchûte... (*Appuie sur l'interphone*) Emilie, vènèz n'miyète s'i vous plèt. (*Continue*) Èyèt n'sècrètère come i n'd'a wêre. Qwè-ç-qu'i faut d'pus ? Quand on va ètape pa ètape, tout s'arindje.

647) Richard : Ça c'èst l'vré ! Èt faut dîre qui vos-avèz bèl-ér pou ça.

Scène 12. Richard-Roland-Emilie.

648) Emilie : (*entre avec une lettre en main*) Dji vos choûte, Mossieu.

649) Roland : Vos-avèz prév'nu l'plafoneû ?

650) Emilie : C'èst fèt, Mossieu. I m'a dit qui f'reut s'possibe pou yèsse là, mins il-âra n'miyète di r'târd.

651) Roland : (*à Richard qui semble perdu dans ses pensées*) I n'faureut nèn qu'i nos djoûwe in guèdin ç'ti-là !

652) Emilie : A m'n'idéye non. Il-aveut in p'tit problème pèrsonèl qu'i d'veut absolument réglér, mins d'après ç'qui dj'é compris, i s'ra su l'chantié come conv'nu.

653) Roland : (*voit la lettre*) C'èst l'autorisâtion qu'on ratindeut ça ?

654) Emilie : Maleûreûs'mint non, Mossieu. Èm cheur n'èst nèn fòrt Bén pou l'momint, èle m'a d'mandè di pôrtér in r'comandè a l'posse.

655) Roland : Scusèz m.

656) Emilie : Dji vos-è prîye. Ça n'vos disrindje nèn si dji va l'pôrtér tout t'tchûte ?

657) Roland : Nén du tout, alèz-y. Vos stèz libe di fèr çu qui vos v'lèz su l'tins d'douze-eûres.

658) Emilie : Mèrci, Mossieu. (*Elle sort.*)

Scène 13. Richard-Roland.

659) Roland : Richard, faureut nos mète d'acôrd concèrnant l'ègoutâdje du chantiè Baudoux, vos-avèz ène idéye ? (*Richard est toujours perdu dans ses pensées*)
Richard... Richard...

660) Richard : (*revient sur terre*) In ?... Qwè ? Vos m'pârlîz ?

661) Roland : Ou là, vos-èstîz lon ! Dj'é dit... Oyi, anfin passons. Dijèz, dj'é n'pètitte saqwè a vos d'mandér.

662) Richard : Ça tché Bén, mi ètou.

663) Roland : Dijèz toudis.

664) Richard : Ça n'vos disrindje nén si dji m'èva ène dimîye eûre pus timpe audjoûrdu ?

665) Roland : Vous ètou ? Décidémint c'est l'djoû ! Richard, bon c'est bon, mins n'ècsagèrèz nén quand minme ! (*Plus froid*) Vos dijîz qui vos-èstîz an trin di rèflèchî a l'piscine dès-apartemints Leprince, qwè-ç-qu'on décide ? Paç'qu'i va Bén råde arivér su l'chantié.

666) Richard : Qui ? Leprince ?

667) Roland : Non, l'ârchitèke, nos d'vons nos vîr dins... (*consulte sa montre*) cinq munutes.

668) Richard : (*pressé*) Èn boudjèz nén, c'est mi qui va. Djusse èl tins di postér n'lète.

669) Roland : Faleut l'donér a Emilie ! (*Surpris*) Mins n'courèz nén insi ! I gn'a nén l'feû !

670) Richard : (*sort en courant*) Ètape pa ètape èt tout s'arindje ! C'est ç'qui vos-avèz dit non ? ... (*Fondu dans les coulisses*) ètape pa ètape...

671) Roland : (*stupéfait*) Qwè-ç-qui lyi prind ? (*Il sort côté local privé*)

Scène 14. Julien-Céline.

672) Julien : (*entre, il a un petit sachet en main*) Tènèz, pèrsonne ! (*Frappe discrètement à la porte du bureau d'Emilie*) Emilie, Emilie... Advinèz çu qu'dj'é dins m'mwin. Emilie, in bon pistolet vos ratind... (*au public*) Tènèz, dj'é fé dès vèrs ! Qué powète ! (*Se dandine face à la porte du bureau d'Emilie. On frappe à l'entrée, Julien ne l'entend pas. Céline apparaît surprise de l'attitude de Julien*) Èm pètte colombe dès campagnes, èm bleû cièl du Midi, èm solia dès Tropiques, drouvèz s'i vous plèt ! Si vos n'drouvèz nèn, c'èst mi qui mindje vo pistolet.

673) Céline : Vos vos sintèz bén Julien ?

674) Julien : (*très ennuyé*) Ah ! ... Eûh...Céline ! Vos-avèz roubliyî n'saqwè ?

675) Céline : Oyi. (*Balaie la pièce d'un regard*) Roland n'est pus là.

676) Julien : Bén... non, come vos l'vwèyèz. Vos-avèz dandjî d'li ?

677) Céline : Dj'é roubliyî d'lyi d'mandér çu qui leû f'reut pléjî pou l'pètte Fiona.

678) Julien : Vos-ârîz bén dè l'chance d'awè n'rèponse, vous !

679) Céline : Pouqwè ? I gn'a qu'yeûsses qui pouv'nut dîre çu qui leû manque !

680) Julien : Lès-ouvrîs n'arèt'nut nèn d'mè l'demandér èt dji n'sé qwè rèsponde. Chaque còp qu'on d'è pâle, Laura rèspond : « Èle a d'dja tout. » Savèz bén qwè ? Fèyons a no môde.

681) Céline : (*contrariée*) Oyi, c'è-st-ène solution. Après tout, is-ont putète mis n'lisse dins-in magasin ou l'aute !

682) Julien : Ça m'chè'n'reut drole ! Roland n'vout nèn fèr dispinsér dès liârd's aus djins... Mi dji dis ça èt dji n'rén mins, c'èst li qui l'dit ! Adon, on-a dècidè, di fèr a no tièsse. C'èst l'feume du grand Pierre qui s'd'ocupe.

683) Céline : Bon, bén, dji va fèr a m'n-idéye adon !

684) Julien : C'èst mieus insi. (*Regarde la porte sans cesse*) Si vos v'lèz, vos p'lèz mète a l'cagnote avè nous-autes, èl cadeau s'ra pus grand.

685) Céline : C'èst bén djintî, djinme ostant fèr in cadeau pèrsonèl.

686) Julien : C'èst come vos v'lèz.

687) Céline : Dijèz Julien, ène toute pètte quèstion toûne dins m'tièsse dispûs t'taleûr. Ça vos-arive souvint di pârlér aus-uchs ?

688) Julien : Souvint non, seûl'mint di tins-in tins. Ène uch, c'èst du bos, du bos : ça vike, ça a in keûr, dès-is !... Adon faut leû pârlér.

689) Céline : (*souriante*) C'n'èst nén pus råde a l'cène qu'èst pa d'rî qui vos pârlèz ?

690) Julien : (*s'en défend*) Qwè daléz là sondjî ? Non fêt ! D'ayeûrs i gn'a pèrsone. (*Ouvre la porte du bureau d'Emilie. Il est surpris de constater qu'il n'y a personne.*) Èt bén... èt bén, non... i gn'a pèrsone...

Scène 15. Julien-Céline-Roland.

691) Roland : (*entre*) Vos cachèz après Emilie, Julien ?

692) Julien : Non... non, dji vouleu simplèmint moustrér a Céline qui l'uch ès drouveut come i faut. (*Voulant changer de sujet*) Èt adon, vos-avèz pârlè aus-omes ?

693) Roland : C'èst yeusses qui m'ont pârlè ! Quand is m'ont vu arivér is-ont rî come dès sots.

694) Julien : (*surpris*) Ah, bon ! Is n'èstît pus mwés d'abôrd ?

695) Roland : Is n'l'ont jamés stî ! Is-ont co djouwè avè vos pids.

696) Julien : Oh, lès vauréns ! Èl préavis d'grève, c'èsteut dès couyonâdes ?

697) Roland : Bén oyi ! Èt vos-avèz tcheû dins l'panneau... Come toudis.

698) Julien : Ça, is vont mè l'payî ! Is m'ont d'dja djouwè l'quête trwès côps.

699) Céline : Si ça leû fèr pléjî ! Continuèz a fèr chènance, on travâye mieus quand on-èst contint.

700) Julien : Vos-avèz réson, èt come dj'èsteu destinè a yèsse acteûr, ça n's'ra nén compliqué pour mi. (*A Roland*) Vos r'vènèz avè mi su l'chantié, Roland ?

701) Roland : Nén tout t'tchûte. Normal'mint Richard est là, il aveut djusse ène lète a postér avant d'dalér. I m'èvoy'ra in SMS quand l'ârchitèke èyèt Leprince s'ront là.

702) Céline : Èt pou l'princesse qwè-ç-qui vos f'reut pléjî ?

703) Roland : C'èst tél'mint compliqué, èle a d'dja tout.

704) Julien : (*à Céline*) Qwè-ç-qui dji vos dijeu !

705) Céline : (*à Julien*) Vos-avîz réson, dji f're a m'môde.

Scène 16. Julien-Céline-Roland-Alice-Laura.

706) Alice : (*entre, suivie de Laura. Elle a un énorme sandwich entamé en main.*)
On va s'fêr n'boune jate di cafeu èt on va mindjî droci. (*S'apprête à couper un petit bout*) Vos v'lèz in bouquèt ?

707) Laura : Non, Moman merci, dji n'é nén fwin !

708) Alice : (*montrant son énorme sandwich bien garni à Emilie*) I n'faut nén awè fwin pou mindjî in p'tit machin insi ! Mi non pus dji n'é nén fwin !

709) Julien : Là co bén ! Si non, vos-ârîz pris l'vindeûse avè ! Atintion Alice. Cinq munutes di pléjî dins s'bouche, c'est dîs kulots d'pus dins lès fèsses pou l'rèstant d'vo djoûs !

710) Alice : (*vexée*) Vos n'vos-avèz jamés r'wétî vous ? Vo toûr di vinte èrchène a n'montgolfiêre !

711) Julien : (*se prend l'estomac à deux mains*) Vos-avèz réson. Wètèz, dj'é d'dja l'nacèle !

712) Roland : Ah ! C'est deûs là. (*A Laura*) Dji n'm'atindeu nén a vos r'vîr si râde !

713) Laura : Tout èsteut rimpli, impossible di trouver n'place achîde.

714) Céline : A c'n-eûre ci, i faut toudis ratinde ès tour comme à confèsse.

715) Alice : A l'difèrance prêt, c'est qu'a confèsse on pout s'achîr an ratindant !

716) Céline : (*à Alice*) Il-èst vré qu'avè vos mwéchès djambes...

717) Julien, Roland, Laura : (*dans un cri*) Stop...

718) Alice : (*sursaute*) Qwè-ç-qui vos prind ? Vos m'avèz fêt peû !

719) Laura : On n'pâle nén dè ç'qui n'va nén.

720) Alice : Pouqwè ç'qu vos d'jèz ça ? I gn'a rén qui va mô ! A pârt putète mès djambes... Pou l'momint dj'é ...

721) Roland : (*mimant un tour de manivelle*) Èt c'est r'pâti.

Scène 17. Julien-Céline-Roland-Alice-Laura-Richard.

722) Richard : (*entre*) D'in v'là dès djins ! On done tout pou rén ?

723) Céline : (*plaisante*) On n'ratindeut qu'vous pou cominchê l'distribution !

724) Richard : (*à Alice qui a la bouche pleine*) Atintion, Alice vos machèles vont s'discrotchê èt ça va fêr mô.

725) Alice : (*ne peut que balbutier*) Oyi ça fêt mô. In djoû, èlès-ont stî toutes infléyes... (*Gestes exagérés*) Insi... Non, come ça... On m'aveut rôyî in dint ... Mon Dieu, qui dj'é yeû mô ! C'èsteut an dîj neuf cint...

726) Julien, Roland, Laura, Richard : (*dans un cri*) NON !

727) Alice : (*fataliste*) Ah, bon.

728) Céline : (*s'apprête à partir*) Alèz, fèyons place. (*A Laura*) Mins d'vant, dijèz m çu qu'i manque a l'pètite, ça m'f'reut pléjî di vos l'ofru.

729) Laura : C'èst fôrt djintî, Céline, mins èle a d'dja tout. Vos v'nèz a no p'tite swèrèye avè vo bia sourire èt c'èst bon.

730) Julien : (*à Céline*) Vos-ârîz yeû dè l'chance, vous !

731) Alice : (*plaisante*) Apôrtèz quand minme ène tôte ou deûs au suke, c'èst m'goût.

732) Roland : (*à Richard*) Vos n'm'avèz pont èvoyî d'mèssâdje ?

733) Richard : C'èst r'pôrtè a d'mwin. L'ârchitèke a yeû ène arnoke èyèt dj'é roubliyî d'vos dîre qui Leprince m'aveut prév'nu qu'i n'vèneut nèn.

734) Roland : Tant mieus, ça m'arindje. (*A Julien*) I faureut putète sondjî a dalér boutér n'miyète.

735) Richard : (*grave*) In momint s'i vous plaît, Roland. D'abôrd, dj'é n'saqwè d'impôrtant a vos-anonçî. (*Respire un grand coup*) V'la, dj'é n'bonne èyèt n'mwéche nouvèles a vos-aprinde.

736) Laura : (*inquiète*) Ène boune èyèt n'mwéche nouvèles ? Dijèz rad'mint, vos m'fèyèz peû.

737) Richard : Oyi, Laura. Vos-avèz l'drwèt d'sawè sins pus taurdjî.

738) Roland : Vos dalèz cominchê pa l'quéle ?

739) Céline : (*par discrétion*) Dji va vos lèyî, on s'vîra pus târd.

740) Richard : Non, Céline, vos fèyèz n'miyète pârtîe dè l'famîye asteûr !

- 741) Julien : Adon dji d'meure, mi ètou dji fé pârtîye de l'famîye ! Nén vré, Roland ?
- 742) Roland : (*en riant*) Dè l'famîye èt même dès bidons !
- 743) Laura : (*impatiente*) On vos choûte Richard.
- 744) Richard : (*tendrement à Laura*) Laura, vos ratindîz ça come in tchat après n'sorîs... (*hésite.*)
- 745) Laura : Qwè ? Pârlèz, mins pârlèz, bon sang !
- 746) Roland : Oyi, dispêchêz vous ! Vos nos mêtèz l'eûwe a l'bouche èt vos pèrdèz in tins d'sot a vo spliquî.
- 747) Richard : (*à Laura*) Vos n'advinéz nén ? Rèflèchissèz, on d'a pârlè si souvint !
- 748) Laura : On-a pârlè di tél'mint d'afêres dispûs qu'on-è-st-èfants !
- 749) Richard : Oyi, mins ç'tèl-là èle vos tèneut fôrt a keûr.
- 750) Alice : Alèz, Richard ! Vos n'wèyèz nén qui nos stons su dès tchaudès èt brèjes !
- 751) Céline : C'èst çu qu'on lome ; « maintenir le suspense » !
- 752) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins si c'èst pou nos dire qui lès-ouvris m'ont djoûwè n'quinte, Roland m'a tout racontè.
- 753) Richard : I n'sagit nén dès-ouvris, èt rén qu'a rapôrt avè l'antreprîje.
- 754) Céline : A preumière vûwe, c'èst ç'qui dj'é pinsè pourtant !
- 755) Alice : Èt mi ètou. (*A Richard*) Èt adon, vos-acoutchèz oyi ou non ?
- 756) Richard : (*après un court moment de silence*) Dji va m'mâriyé.
- 757) Laura : Qwè ?... C'èst l'vré ? (*En pleurs, prend Richard dans ses bras*) Anfin ! Èm chér pètit frère, si vos savîz come dji seû contène !
- 758) Roland : C'èst l'pârcours normal pou in-ome. Félicitations, Richard.
- 759) Julien : (*serre la main de Richard*) Félicitations, Richard. Nos v'là avè in mousquetêre di mwinsse.
- 760) Laura : Qué bouneûr ! On désèspèreut.

761) Céline : I n'faleut nén, tout pout arivér dins la l'vîye !

762) Alice : (*à Richard*) Vos dalèz organisér ène grande récéption ? Qwè-ç-qu'on va mindjî ?

763) Roland : Moman ! Ène miyète di t'nûwe, s'i vous plét.

764) Alice : (*à Laura*) A propos di t'nûwe, vos contèz vos-abîyî comint pou l'cérémoniye ?

765) Laura : C'est co putète ène miyète timpe pou y sondjî !

766) Richard : Ène miyète, an-èfèt. D'avant tout, i faut m'fér a l'idéye.

767) Julien : Ça n'est nén co fêt ? Si c'est décidè, il-èst grand tins !

768) Laura : Vos-avèz d'dja rastènu n'date ?

769) Richard : Nén co. Di toute façon, vos s'réz prév'nûwe a tins.

770) Laura : I n'manqu'reut pus qu'ça ! Vos pèdrèz Fiona come mam'zèle d'oneûr, après tout, c'est vous s'pârin !

771) Roland : On pout sawè comint èst l'futûre mâriéye ?

772) Richard : Nén mô, nén mô du tout minme !

773) Céline : Qwè-ç-qu'èle fêt ? Èle a in mèsî ?

774) Richard : Bén seûr ! In mèsî qui lyi prind tout s'keûr.

775) Julien : Èspérons qui dè d'meur'ra in p'tit bouquet pour vous !... Dji dis ça èt dji n'dis rén...

776) Richard : (*souriant*) Di ç'costè là, pont d'problème.

777) Alice : Èç qu'èle fêt bén a mindjî ? C'è-st-impôrtant savèz pou in ome ! Awè in stoumac bén rimpli !

778) Richard : On pout dîre qui c'è-st-in vré chèf !

779) Céline : C'est l'vré qu'ça conte ! Mès parints ont divôrçî pou ç'rèson là. Moman n'fèyeut jamés a mindjî... c'èsteut toudis dès plat a r'tchaufés.

780) Laura : Èle a quél-âdje, èm futûre bèle-cheur ?

- 781) Richard : Èl minme qu'èl mén... a l'après di saquantès-anéyes.
- 782) Alice : C'è-st-ène boune feume di mwin.nâdje ?
- 783) Richard : D'jé yeû l'ocâsion d'dalér pus d'in côp dins s'n-apartemint sins prév'nu, i fêt r'lûjant tous costès.
- 784) Céline : C'è-st-ène féye du logî a vos-ètinde !
- 785) Richard : On pout dîre ça come ça !
- 786) Roland : Dji comprind asteûr. Vos-arivéyes tardîves, vos d'mande di condjî sins prév'nu a l'avance...
- 787) Richard : Scusèz m, Roland. Tout va rintrér dins l'orde.
- 788) Laura : (*tendrement à Roland*) Vos roubliyèz l'tins di nos fréquentâdjes ? Combén d'côp on-a arivès an r'târd su no bèsogne ?
- 789) Alice : Èt combén d'côp i m'a falu ratinde avè l'soupér ! Pou fini tout èsteut r'sètchî èt ça lyi chèneut bon quand minme.
- 790) Laura : Dijèz Richard, vos-avèz d'dja vu l'famîye ? C'èst dès djins come i faut ?
- 791) Roland : Ça n'a pont d'impôrtance ! I n'mârîye nén l'famîye !
- 792) Céline : Èl principâl èst d'awè n'boune cultûre gènèrale.
- 793) Richard : Èle rèspond a toutes lès quèstions di tous lès djeûs télévisè.
- 794) Alice : Adon, aprèstons nous au pîre.
- 795) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins quand ç'qui vos contèz nos l'présintér ?
- 796) Richard : Tout t'tchûte, si vos v'lèz.
- 797) Laura : Comint tout t'tchûte ? Èle èst là ?
- 798) Richard : Oyi an face, dins l'vwètture.
- 799) Laura : Qwè-ç-qui vos ratindèz pou dalér l'quér ?
- 800) Richard : C'èst come si c'èsteut fêt. (*Il sort précipitamment*)
- 801) Céline : Vos vîye va candjî, Laura ! Vos v'là avè in-èfant èyèt n'bèle-cheur.

802) Alice : (*portant la main au cœur*) Pour mi, ça s'reut d'trop. Èm pauve keûr ni poûreut supôtér tout ça.

803) Julien : Vos n'lyî avez nèn d'mandér s'n-avis pou strân.nér vo baguète... a vo pauve keûr !

804) Laura : Qwè-ç-qu'on va lyî dîre quand èle va rintrér ?

805) Roland : Pou cominchî : « bondjoû, fuchèz l' bén v'nûwe... » èl rèstant chûra tout naturèl'mint.

806) Richard : (*entre seul. Tous les protagonistes sont face à la porte d'entrée.*) Èt bén v'la, dji seû st-eûreu di vos présintér... (*Fait entrer.*) Abishana. (*Ils restent tous figés face au personnage en sari, le visage à demi dissimulé sous un voile.*)

807) Laura : (*abasourdie*) C'èst ça l'mwéche nouvèle ?

808) Richard : Non, Laura.

Rideau

Acte 3

Scène 1. Laura-Roland.

Au lever de rideau, Roland est assis sur le divan et lit une revue. Sur un meuble, des verres sont disposés sur un plateau.)

809) Laura : *(entre, côté cuisine. Elle semble désespérée.)* Roland, tout va mô, dj'é asprouvè d'disbouchî lès boutâyes èt lès sèt bouchons ont tcheûs d'dins.

810) Roland : Comint !!! I gn'aveut sèt bouchons su n'boutâye ?

811) Laura : *(au bord des larmes)* Non bén seûr ! Su chaque boutâye dj'é mis l'tîrebouchon, dj'é aspoiyî... putète trop fôrt ! Rèsultat, dji lès-é ètassîs.

812) Roland : Èt bén, bondjoû pour mi lès r'satchî d'là !

813) Laura : Scusèz m, dj'âreu d'vu vos-ap'lér quand dj'é vu qui ça n'daleut nén du preumî côp.

814) Roland : *(souponnant)* Oyi, vos-âriz d'vu. Mins, ça n'est nén n'réson pou brêre !

815) Laura : C'èst qu'is n'vont pus taurdjî èt tout n'est nén co prèsse !

816) Roland : I d'meure co tant qu'ça a fêr ?

817) Laura : D'jé co n'fournéye di biscuits au mièl a cûres pou Abishana èt... *(se souvient)* Ah, oyi ! *(Se précipite dans la cuisine et revient avec une vache de jardin.)*

818) Roland : *(abasourdi)* Qwè-ç-qui c'est d'ça ?

819) Laura : *(naïvement)* Bén... ène vatche !

820) Roland : Ah, ça ! Si vos m'avîz dit qui c'esteute n'girafe, dj'âreu yeû dès rûjes di vos crwêre !... Pouqwè, ène vatche ?

821) Laura : Mins anfin, Roland, rèflèchissèz ! An-Inde, lès vatches sont sacréyes ! C'est pou moustrer a Abishana qui vént de ç'costè là, qui nous-autes étou on-inme bén lès vatches !

822) Roland : (*fataliste, s'adresse au public*) Qwè v'léz co rèsponde a ça ! (*A Laura*) Ayû d'aléz l' mète ?... (*Balaie la pièce d'un regard.*) Pouqwè nén drolà, dins l'cwin !

823) Laura : (*place la vache, recule de quelques pas pour voir l'effet*) Vos-avèz réson, c'est s'place. Alèz, dispèchèz vous d'èrsatchî lès bouchons dès sèt boutâyes.

824) Roland : Dijèz, i n'vos chène nén qui sèt c'est branmint ? On n'est nén tant qu'ça quant minme !

825) Laura : Oûw là ! Vos d'vènèz scrèpè ?

826) Roland : I n'sagit nén d'ça. (*D'un geste de la tête, il désigne la revue posée sur la table de salon.*) Lijèz l'ârtike a l'pâdje cénq.

827) Laura : Dji n'é pus l'tins. Qwè-ç-qui ça raconte ?

828) Roland : (*grandiloquent.*) « Les vapeurs d'alcool d'une seule bouteille de vin dans la maison, peuvent faire de votre enfant un futur alcoolique. » Qwè dijèz d'çoulà ?

829) Laura : Èl pètte arive dins cinq djoûs, lès vapeûrs s'ront èvoléyes dispûs lontins.

830) Roland : N'inspèche qu'i faura drouvu toutes lès fènièsses quand is r'pârtiront ... èt ça, durant cinq djoûs.

831) Laura : (*ne veut pas le contrarier*) Bén seûr, bén seûr. (*Se dirige vers la cuisine*) Vos v'lèz bén mète èl pètte nape su l'tâbe du salon s'i vous plèt ? (*Sort en cuisine*)

Scène 2. Roland-Laurent.

832) Roland : (*prend la nappe. Au même instant on sonne*) Voilà, voilà, voilà. (*Ouvre, tandis qu'il jette la nappe sur la table.*) Ah, bondjoû, Laurent ! Intrèz, intrèz.

833) Laurent : (*entre. Il porte une énorme boîte entourée d'un emballage cadeau.* *(Facultatif) Il dépose son fardeau immédiatement*) Ouf ! Dj'é pinsè n'jamés arivér. Bondjoû, Roland.

834) Roland : Si vos stî mâriyè, dj'âreu d'mandè si vo feume vos-aveut foutu a l'uch ! Qwè-ç-qui c'est d'ça ?...

835) Laurent : C'est pou Fiona. C'è-st-ène pètte maujone complèt'mint meûbléye, seûl'mint, èle è-st-an kit, faut l'bâti vous minme. (*Souriant*) Ça n'dwèt nèn yèsse in problème pou l'entrepreneû qui vos stèz !

836) Roland : Pou l'assamblér non, mins, vu l'volume, pou l'pôrtér a l'étâdje, ça s'ra ène aute père di manches !

837) Laurent : On pout l'monter à deus si vos v'lèz !

838) Roland : C'n'èst nèn di r'fus... Si ça n'vos disrindje nèn bèn seûr !

839) Laurent : Nèn du tout ! Mins après, faura m'èdalér, dj'é in randéz-vous qu'i m'a stî impossibe di r'mète.

840) Roland : Oh ! Come c'est domâdje. Laura va yèsse disbautchîye, vous qu'èst rèsponsâbe di no bouneûr. Vos r'pass'èz, putète ?

841) Laurent : Naturel'mint ! I n'dwèt nèn d'awè pou lontins.

842) Roland : (*ouvre la porte de la cuisine*) Laurent vént d'arivér, on va monter l'maujone qu'il-a ach'tè pou l'pètte. (*Ils prennent l'énorme boîte à deux et se dirigent vers les chambres.*)

843) Laura : (*en voix off.*) Vos dijèz ? Dji n'comprend rén...

844) Laurent : Ça n'fèt rén, on vos spliqu'ra. (*Laurent et Roland sortent.*)

Scène 3. Laura-Céline.

845) Laura : (*entre.*) Qwè avéz dit ? Bén, ayû ç'qu'il-èst ? Dj'é du mô comprinde ! (*Septique*) Laurent aureut ach'tè n'maujone pou Fiona ? (*On sonne, Laura va ouvrir*) Ah ! Céline. Bondjoû, ça m'fèt vrémint pléjî di vos vîr.

846) Céline : (*entre, élégamment vêtue, elle a un cadeau en main.*) Bondjoû, Laura. (*balaie la pièce d'un regard*) Ça va ? Nè m'dijèz nèn qui c'est mi l'preumière !

847) Laura : Faut toudis in preumî èt in dérin, nèn vré ? Instalèz-vous, dji va prév'nu Roland qui vos stèz là, i dwèt yèsse ocupè a s'aprèstér.

848) Céline : I gn'a rén qui brûle, savèz !

849) Laura : Ça, faut l'èspèrer ! Dj'é dès gateaus dins l'four.

850) Céline : (*tend le cadeau et s'assied*) Tènèz, in cadeau pou l'pètte, a n'drouvu qui quand èle s'ra là... D'acôrd ?

851) Laura : D'acôrd. C'est fôrt djinti a vous, Céline, mins i n'faleut nèn. (*Ouvre la porte donnant accès aux chambres et dépose le cadeau sur l'escalier.*) Nos l'mont'rons t'taleûr dins s'tchambe.

852) Céline : (*regarde la vache.*) Èle èst bén djolîye, vo vatche ! In bia djouwèt pou l'pètte. A propôs, Roland èst toudis contint du cén ?

853) Laura : Ça s'reut pus râde èl djouwèt d'a Julien ! Quand il-èst su l'grûwe, on n'sét pus l'fêr diskinde d'après Roland. Avant i dijeut : « quand l'batimint va... » Asteûr c'èst : « tins qu'èle grûwe va... »

854) Céline : I s'ra pansionè dispûs lontins qu'èle dira co. C'est du solide savèz çu qui nos vindons !

Scène 4. Laura-Céline-Laurent.

855) Laurent : (*venant des chambres*) Bondjoû, Laura. (*Bisous*). Bondjoû, Céline. (*Bisous*)

856) Céline : Bondjoû, Laurent.

857) Laura : I m'chèneut bén awè r'conu vo vwès ! Scusèz m di vos d'mandér ça, mins qwè-ç-qui vos fèyîz dins lès tchambes Roland èt vous ?

858) Laurent : (*taquin*) Si on vos l'demande, vos rèspondèz qui vos n'savèz nèn... C'èst pou rîre. Non, dj'é donè in còp d'mwin pou monter l'maujone qui dj'é ach'tè a l'pètte...

859) Laura : Adon, dj'aveu bén compris ! Vos-avèz ach'tè n'maujone pou Fiona ?

860) Laurent : Ène pètte savèz !... Mins, pèsante !

861) Céline : (*plaisante*) Vos n'manquèz nèn d'ér vous ! Apôrtér n'maujone préfabriquèye dé in antreprenèu ?... On lome ça : « de la concurrence déloyale ».

862) Laurent : I pout toudis m'trin.nér an justice, ça f'ra d'l'ouvrâdje pou m' n-avocat. (*A Laura*) Roland è-st-an trin dè l'disbalér, i d'mande si vos v'lèz bén dalér lyi moustrér ayû ç'qu'i pout l'montér.

863) Laura : Merci pou l'pètte Laurent. (*A Céline*) Vènèz avè mi, Céline, dji va vos moustrér s'tchambe èt tout çu qu'èle a d'dja.

864) Céline : (*se lève*) Avè pléjî. A tout t'tchûte Laurent ?

865) Laurent : Maleûreûs' mint, non. Dj' é in-imprévu, in randéz-vous qu' i m' a stî impossible di r'pôrtér. Dji va fêr tout m' possible pou r'vènu.

866) Laura : (*déçue*) Ah, bon ! Vos-èdalèz ?

867) Laurent : Vrémint disbautchê Laura. Ça n' fêt rén, vos-avèz m' n- autorisation di bwêre in côp an m' ratindant... (*en souriant*) In côp seûl' mint, nèn deûs !

868) Laura : Ça ! C' èst co a vîr !

869) Céline : (*plaisante*) C' èst qui nos-inspétch' reut di bwêre deûs côps ! Mins, ça n' va nèn s' passér insi savèz. Bon, vos m' fèyèz visitér Laura ?

870) Laura : Ène toute pètte munute si vos v' lèz. (*Place la petite nappe sur la table.*) Ça va ? Èle n' èst nèn d' triviès ?

871) Laurent : (*plaisante*) Ène miyète mins, a l' après d' ça. Après saquants vêres, on nè l' vîra pus. (*Se prépare à sortir.*) A t' taleûr.

872) Laura : A t' taleûr Laurent. (*A Céline*) Nos-y èstons ? (*Elles sortent, côté chambres.*)

Scène 5. Laurent-Alice-Julien.

873) Alice : (*au moment où Laurent va sortir, Alice entre, suivie de Julien parfaitement endimanché et portant une multitude de sacs*) Coucou, c' èst mi !

874) Julien : Dj' é toudis trouvé ça bièsse " mi " ! (*Grimaçant*) « Coucou, c' èst mi ! »

875) Alice : On vos-a d' mandè vo n-avis ?

876) Roland : (*en voix off*) Moman ?... Moman, c' èst vous ?

877) Alice : Non, c' èst l' pàpe... (*à Julien*) Tél' côp il-a dès bièsses quèstions !

878) Julien : Dji dis ça èt dji n' dis rén, mins il a putète roubliyî qui c' èsteut mi qui vos pèrdeut an passant ! (*Salue Laurent*) Bondjoû, Laurent.

879) Alice : (*à Laurent*) Bondjoû Laurent, vos-èdalèz ou vos-arivèz ?

880) Laurent : Bondjoû Alice. Come vos pouvèz l' vîr dji m' èva.

881) Alice : Èt qué nouvèle ? Vos dalèz mieus qu' mi ?

882) Laurent : Mi, ça va, mèrci. C' n' èst nèn vo cas ?

883) Julien : (*à Alice en parlant de Laurent*) Tél' côp il-a dès bièsses quèstions !

- 884) Laurent : Oyi, c'est l'mwinsse qu'on pout dire !
- 885) Julien : Bén souvint, lès mots dispass'nut lès pinséyes.
- 886) Alice : Tèjèz vous, vous. (*Se plaignant à Laurent*) Audjoûrdu ça n'va nén fôrt. Dji n'né nén sèrè in-îs dè l'niût. Dj'é yeû dè crampes dins-in molèt, après, ça a diskindu dins m'pîd drwèt, i s'a èdôrmu tél'mint fôrt qui ça m'fèyeu mô a moru.
- 887) Julien : Ça c'est trop fôrt ! Nén sawè sèrér in-î pace qu'on-a s'pîd qui dôrt.
- 888) Laurent : (*sourit*) Qwè v'léz Alice, on-a chacun lès cènes !
- 889) Alice : (*regarde Julien de travers*) Èyèt l'cén qui n'lès-a nén, lès ratind... (*continue*) Mins avè tout ça, Laurent, dj'é m'morâl a plat !
- 890) Julien : (*en aparté*) Vaut mieus s'morâl què s'conte an banque !
- 891) Laurent : Vos savèz çu qui vos f'reut du bén, Alice ?
- 892) Alice : Dijèz toudis, on vîra.
- 893) Laurent : Di tins-in tins vos d'vrîz fêr in p'tit vwèyâdje.
- 894) Alice : In vwèyâdje ? An autocar azârd ?
- 895) Laurent : Oyi, pouqwè nén ! Avè lès pansionès.
- 896) Alice : (*scandalisée*) Avè dè vîs !!! Èt co qwè ? Is n'arèt'nut nén dè s'plinde, di racontér leû maladiyes avè tous lès dètâys... Non, merci.
- 897) Julien : (*moqueur*) Dji m'é lèyî a dire, qu'is-avît minme in agenda avè lès dates di toutes leûs misères ! Tandis qu'vous vos lès con'chèz pâr keûr in, Alice !
- 898) Alice : A l'place di dire dè bièstrîyes, mètèz ça (*les sacs*) su lès montéyes.
- 899) Julien : Vos n'moustrèz nén çu qui vos-avèz ach'tè pou l'pètte ?
- 900) Alice : Is l'vîront pus târd. Alèz, du nièr', mètèz ça là. (*De la tête, désigne côté chambres*)
- 901) Julien : Bén, Madame. (*Il ouvre la porte et dépose les sacs un à un sur les marches.*) Yun, deûs, trwès, quate, cénq, chîj. Èt bén v'là. (*Referme la porte*)
- 902) Laurent : (*se dirige vers la porte d'entrée*) Bon, come dji vos l'é dit, dji m'èva. Dj'é in randéz-vous fôrt impôrtant.

903) Alice : C'èsteut pou du bon ? Vos-èdalèz ?

904) Laurent : Bén oblidjî, mins dji r'pass'ré. A t'taleûr. (*Il sort*)

Scène 6. Alice-Julien-Roland.

905) Alice : (*s'assied en regardant la vache.*) Téns ! C'est nouvia ça ? Qué n-idéye !

906) Julien : Di nos djoûs c'est l'grand-môde. On mèt dès vaches ou bén dès tch'vaus dins lès salons, tél'côp minme dins lès tchambes a coûtchî !

907) Alice : I n'mè vénreut jamés a l'idée di dôrmu avè n'vache dins m'tchambe ! Dj'areu l'idéye di yèsse couchîye dins-ène èstôle.

908) Julien : Èt après, on-èst nén mô dins-ène èstôle ! (*Tout en regardant la vache.*) C'est nén pou rén mins, on pout dire què l'nature èst bén fète quand minme !

909) Alice : On n'dîreut nén ça an vos r'wétant ! Pouqwè ç'qui vos dijèz ça ?

910) Julien : Eûreûs'mint qui c'est lès mouches èt lès mouchons qui vol'nut ! Vos vos rindèz conte si ça aveut stî lès vaches !

911) Alice : (*en riant*) Mâria toudis, qué cârnâdje !

912) Roland : (*on entend un bruit de chute dans l'escalier et des jurons.*) Qui ç'qui m'a foutu dès satchs drolà ? (*Roland entre en claudiquant.*) Faut-i yèsse bièsse pou mète ça là.

913) Alice : (*d'emblée*) C'est Julien. (*A Julien*) Dji vos-aveu pourtant dit di n'nén mète ça su lès montéyes.

914) Julien : (*abasourdi*) Mins anfin, Alice... c'est vous qui...

915) Alice : Tèjèz vous ! (*S'empessant auprès de Roland. Elle lui masse la cheville*) Èm pauve gamin, c'è-st-insi qu'on s' cass'reut n'djambe come pou rén. (*A Julien*) T'as jamés vu, mète dès satchs su dès montéyes...

916) Julien : (*ennuyé*) Roland dji vos djure qui...

917) Roland : I gn'a pont d'mô, Julien. (*Suspicieux*) Moman, oyi ou non, vos m'pèrdèz pou n'bièsse ? Rèspondèz m franch'mint.

918) Alice : (*se faisant toute petite*) Vrémint franch'mint ?

919) Julien : (*naïvement*) Nén trop quand minme !

920) Roland : Èt bén mèrci, Julien !

921) Julien : Mi dji ça èt dji n'dis rén !

922) Roland : (*à Alice*) Èrmontèz tout ça avant qu'in-aute câsse ès pôtrét. Laura èst dins l'tchambe dè l'pètte avè Céline.

923) Alice : Céline èst là ? (*A Julien*) Donèz m in côp d'mwin pou tout r'montér. Éspèce di sins cèrvèle... (*Julien et Alice sortent côté chambres.*)

924) Roland : (*resté seul, il se masse la cheville*) La co bén qu'i gn'a rén d'câssè ! Ça m'aureut fèt n'bèle djambe ! (*Sourit*) Ène bèle djambe a bouquèt. (*On sonne, il va ouvrir sans boiter*) Bondjoû, Madame. (*Reste sur la porte*)

Scène 7. Roland-Emilie.

925) Emilie : (*fait un pas à l'intérieur*) Bondjoû, Mossieu. (*Complètement transformée. Cheveux flottants sur les épaules, maquillage légèrement soutenu, vêtements modernes, plus de lunettes. Elle tient un cadeau en main*) Dji pou rintrér ?

926) Roland : (*scrute le visage de la nouvelle venue et semble hésiter*) Qwè... qwè-ç-qu'on pout fèr pour vous, Madame ?

927) Emilie : (*surprise*) Bén... Mossieu Dandoy, c'est mi... Emilie, vo sècrètère !

928) Roland : Emilie !!! Mon Dieu ! Pârdonèz m. (*S'écarte afin de la laisser entrer*) Rintrèz, rintrèz, dji vos-è priye... Si dj'm'atindeu...

929) Emilie : C'est bén audjoûrdu quand minme, èl pètte récéption ?

930) Roland : Oyi, oyi... Mins c'est qui... c'est què... comint dîre...? I gn'a in tél candj'mint dins vo façon di... di... Impossibe di trouver mès mots.

931) Emilie : (*souriante*) Dj'é compris. In candj'mint intrè l'sècrètère qui vos con'chèz èyèt l'feume qui vos n'con'chèz nèn.

932) Roland : Oyi, oyi, c'est quasimint ça.

933) Emilie : C'est come quand on rèscontère l'infirmière qui vos-a sognî durant quénze djoûs a l'opitâl, in côp dins l'rûwe, sins s' bloûze on n'l'èrconèt pus.

934) Roland : C'est tout-a fèt ça ! ... (*Afin de se doner une contenance*) Achîdèz vous, Emilie. Dji va prév'nu Laura.

935) Emilie : (*en s'asseyant*) Nè m'dijèz nèn qui c'est mi l'preumière !

936) Roland : Non, non, Céline è-st-arivéye, èyèt m' moman ètou. Laura è-st-an trin di moustrér l'tchambe di no p'tit trésôr. Quant a Laurent, i n'a fèt qu'passér pou no prév' nu qu'i vénreut, pus târd.

937) Emilie : Èt Richard... eûh, Mossieu Leclerc, i n'èst nén co arivé ?

938) Roland : Nén co. Dj'é l'idéye qu'Abishana dwèt mète in tins d'sot pou s'aprèstér... Bén intindu, ça n'ègadje què mi !

939) Emilie : Abishana... come c'est bia. C'è-st-in no hindou ou pus råde sri lankais, i m'chène ! (*Voit la vache*) C'è-st-ène djintîye atintion qui vos-avèz yeû là ! An-Inde, on wèt vol'tî lès vatches.

940) Roland : C'è-st-ène idéye a Laura. (*Plaisante*) Vos vîrèz, dins wêre di tins èle va fêr in tièrcé d'vatches avè Julien.

941) Emilie : (*consultant sa montre*) Li ètou è-st-an r'târd !

942) Roland : Non, non, il-è-st-au d'zeûs. I m'a èvoyî in mèssâdje au matin, djant qu'i pèrdeut m'moman an passant... çu qu'i-a fèt.

943) Emilie : C'est mi qui lyi a d'mandè. I m'chèneut qui c'èsteut inutile di vos dirindjî adon qu'i passeut an face dè s'maujo.

944) Roland : C'est djintî a vous d'y awè sondjî èt a li ètou di vos-awè choûtè ! Pou s'pwène il-âra drwèt a in vêre di pus.

945) Emilie : (*catégorique*) Non, i n'bwèt pus.

946) Roland : Ah, bon, preumière nouvèle ! Si c'est l'cas, tant mieus. I gn'a wêre, c'èsteut tél'mint grâve què si i s'rindeut a n'dégustation d'vin, non seûl'mint i n'ratcheut nén mins i beveut l'cont'nu du saya prévu pou ça.

947) Emilie : Oyi, i m'l'a avouwè. Asteûr il-èst vûdî d' l'infier grâce a...

948) Roland : (*coupe*) N'impôrtè qui ! Pierre ou Paul, èl principâl c'est qu'i d'è fuche vûdî. R'mârqèz, su s'bèsogne on-a jamés rén yeû a lyi dire ! Toudis sériyeûs come èl pâpe !

949) Emilie : Co faut-ti qu'èl Pape fuche sérieûs ! An tout cas, di pus qui sès curès !

Scène 8. Roland-Emilie-Laura-Alice-Julien-Céline.

950) Laura : (*entre en s'essuyant les yeux. Les autres suivent*) Emilie ! C'est djintî a vous di yèsse vènûwe ! Scusèz m, impossible di m'inspétchî di brêre di jwè chaque

côp qu'dji va dins l'tchambe di no p'tite. (*Admirative*) Come vos stèz djolîye ! (*Sans quitter Emile des yeux*) Nén vré Roland ? (*Julien répond*)

951) Julien : Ah, ça ! Pou yèsse djolîye èle èst djolîye !

952) Alice : Su l'côp, dj'é yeû dès rûjes a l'èrconète !

953) Emilie : (*souriante*) C'est bén pou ça qui Mossieu Dandoy ésiteut a m'fér rintrér. Bondjoû, Madame Alice, bondjoû, Céline. (*A Laura*) Pèrmètèz m di vos-ofru çouci pou l'pètitte. C'è-st-in ordinateûr, avè in programe pou èfants, bén sûr !

954) Laura : Mèrci, Emilie. Vènant d'ène sècrètère, i n'pouvent yèsse autremint !

955) Roland : Boune idéye ! Insi, Fiona apèdrà tout timpe èl mèstî di sècrètère èt poûra vos ramplacér quand vos pèdrèz vo pansion.

956) Emilie : D'abôrd èle a l'tins savèz ! Dji seû co lon dè l'prinde !

957) Roland : Èyèt mi a vos l'donér !

958) Céline : Ça s'comprind ! Ène sècrètère paréye...

959) Laura : On nè l'trouve nén pad'zous lès chabots d'in tch'vau !

960) Julien : Èt co mwinsse pad'zous lès cèns d'ène vatches ! (*Soulève la vache*)

961) Roland : (*secoue la tête en regardant Julien*) N'importè qwè ! Mèrci pou l'cadeau Emilie, c'est bén djintî.

962) Céline : On fèt d'tout pou lès-èfants, audjoûrdu !

963) Alice : Oyi, branmint d'trop a m'goût ! Dji n'seû nén d'acôrd di mète dès djouwèts insi dins lès mwins dès p'tits-èfants, c'est trop timpe.

964) Roland : Mon Dieu, Moman ! Vos stèz vîs djeu savèz. Si vos v'lèz m'n-avis...

965) Alice : (*coupe*) In-avis ? Vos-avèz in-avis ? Adon qui vos sufît di pârtadjî l'mén !

966) Laura : L'èst bon insi. Co in côp, mèrci Emilie, ça va seû'mint fèr pléjî a Fiona, èle èst tél'mint avançîye pou s'n-âdje ! (*A Alice*) I faut vikî avè s'tins Moman ! (*Dépose le cadeau sur un meuble*) Roland vos sondjèz aus bouchons ?

967) Roland : Dji n'pinse qu'a ça. Instalèz vous, on va bwêre in côp an ratindant lès-autes... si dj'arive a r'satchî lès bouchons qui Laura a stitchî dins lès boutâyes !

968) Julien : Qué drole d'idéye !... (*Son portable sonne, il décroche.*) Alô ?... Bén seûr qui c'est mi !... Oyi, pouqwè ?... (*Semble contrarié*) Qwè ! Vos n'dalèz nèn fêr ça quand minme !... Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins ça n'est nèn l'momint... Alèz, alèz, tins què l'batimint va... Oyi, dj'arive. (*Range son portable.*) Vos v'lèz m'èscusér, Rachid voûreut m'pârlér, il-èst droci pad'vant.

969) Roland : Rachid ! Qwè-ç-qu'i vout ? Fèyèz l rintrér.

970) Julien : Non, i n'voûra nèn. Lèyèz m réglér ça mi minme.

971) Roland : Réglér qwè ?

972) Julien : Èn vos tracassèz nèn, ça va s'arindjî. C'n'est qu'in p'tit problème.

973) Roland : Bon, alèz-è, mi, dji va cachî di réglér l'problème dès bouchons. (*Il sort côté cuisine*)

974) Julien : (*en sortant, côté porte principale*) Pour mi ça s'ra in grand vèrè d'eûwe.

Scène 9. Emilie-Laura-Alice-Céline.

975) Alice : Ça n'disrindje pèrsone si dji prind l'fauteuil ? Dji n'né nèn sèrè in-îs ç'niût çî.

976) Céline : Mètèz vous a vo n-auge Alice ! Èl cén qui poûreut yèsse disrindjî n'a nèn dandjî di vos r'wétî.

977) Alice : (*s'installe*) Faut m'ravèyî quand Richard ariv'ra, dj'é vrémint l'invêye di vîr a qwè ç'qui s'Hindoûwe èrchène.

978) Céline : (*à Laura*) Tènèz, an pârlant d'Richard, il-aveut dit qu'il-aveut n'bonne èyèt n'mwéche nouvèles a vos-aprinde. Èl boune c'èsteut s'mâriâdje, èyèt l'mwéche qwè-ç-qui c'èsteut ?

979) Laura : A vré dîre, on n'd'a pus r'pârlè, ça n'duveut nèn yèsse impôtant.

980) Emilie : Tout l'monde a l'drwèt d'awè au fond dè s'keûr in p'tit djârdin sècrèt. (*Son portable sonne.*) Scusèz m. (*Répond*) Alô ?... Oyi julîye... Oh ! Dj'é complèt'mint roubliyî... Oyi dji lès-é droci dins m'satch... Vos-èstèz ayû ?... D'abôrd, vos dalèz lès-awè tout t'tchûte... (*Range son portable*) Vos v'lèz m'èscusér n'munute ? Dj'é roubliyî di donér lès médicamints dè m'moman a m'cheur. Èle èst v'nûwe lès quér.

981) Alice : Èl seûl qui n'a pont d'GSM, c'est l'cén qui l'a indvintè.

982) Emilie : I faut vikî avè s'tins, Madame Alice !

983) Laura : Fèyèz l rintrér, Emilie ! I gn'a pont d' disrindj' mint savèz !

984) Emilie : Non, merci Madame, ça n'èst nèn possibe, èm Moman dwèt prinde sès medicamints a tins èt a eûre. (*Elle sort.*)

985) Laura : Su ç'tins là, d'alons vîr si Roland d'è vûde avè lès bouchons. (*Sort.*)

Scène 10. Alice-Céline.

986) Alice : Ène bén djintîye fîye, Emilie !

987) Céline : Djintîye èt djolîye avè ça !

988) Alice : Comint ç'qui Richard n'a nèn drouvu sès-îs ? Pouqwè ç'qu'il-a stî quér ène Hindouwe ?

989) Céline : On va tél'côp quér au lon un bouneûr qui s'trouve tout près d'vous.

990) Alice : Ayû-ç-qu'il-a bén pus l'rècontrér s'Abi...Abi... Comint d'dja ?

991) Céline : Abishana. Laura m'a dit qu'i n'aveut jamés stî, ni an-Inde, ni au Sri Lanka, adon, il l'âra trouvé su intèrnèt.

992) Alice : C'èst fôrt possibe. Su intèrnèt on trouve tout. Dj'é n'camarâde qui djoûwe au poker avè nous-outes qu'a trouvé in sindje qu'èle a adopté... Adon, pouqwè nèn n'feume ?

993) Céline : (*un peu moqueuse*) Femme des mille et une nuits ! (*Consultant sa montre*) C'èst drole qu'is n'ariv'nut nèn !

994) Alice : Èle dwèt passér in tins d'sot a fêr t'nu tous sès vwêles ! Vos pinsèz qu'on va vîr ès visâdje audjoûrdu ?

995) Céline : On vîra ça t'taleûr... sins djeu d'mots !

Scène 11. Alice-Céline-Roland-Laura.

996) Roland : (*en entrant*) Surtout n'vos mèlèz pus di drouvu lès boutâyes.

997) Laura : Mins Roland, (*pleurniche*) vos pinsèz bén qui dji n'l'é nèn fé èsprès !

998) Alice : Mon Dieu, Laura ! In côp pou toutes, sèrèz l'robinèt on s'i vous plait ! Ça d'vént soyant.

999) Laura : Dj'é dè l'pwène d'awè donè ostant d'rûjes a Roland.

1000) Céline : Il-a rèyussî ?... C'est l'principâl ! L'ome dwèt sawè tout fèr. I faut bèn qu'ça chève a n'saqwè, non ?

1001) Roland : Ça pout chèrvu a aute chòse qui d'cachî a rawè dès bouchons !

1002) Alice : D'acòrd avè vous m'gârçon ! D'vant tout, i dwèt s'ocupér dè s'feume èl pus souvént possible... (*sous-entendu*) Vos m'compèrdèz ?

1003) Céline : C'est clér, Alice. Seûl'mint, dins l'vîye i gn'a aute chòse què l'sècse !

1004) Roland : Oyi ? Qwè ?

1005) Alice : Oh vous ! Vos t'nèz d'mi !

Scène 12. Alice-Céline-Roland-Laura- Richard-Abishana.

1006) Richard : (*entre. Il est suivi d'Abishana, le visage à demi dissimulé par un voile qu'elle maintient. Elle ne participera aux conversations que par gestes*) Bondjoû, on-èst n'miyète an r'târd, mins i gn'aveut n'circulâtion di tous lès diâles.

1007) Laura : (*s'empresse auprès des nouveaux venus.*) Bondjoû p'tit Frère. (*L'embrasse.*) Èt bondjoû a m' future bèle-cheur... (*Veut embrasser Abishana, mais celle-s'écarter brusquement*)

1008) Roland : (*tend la main à Abishana.*) Fuchèz l'bènv'nûwe Abishana. (*Celle-ci serre la main de Roland qui pousse un cri*) Aïe !... Miyârd, co n'miyète, èle mi câsseut lès dwèts !

1009) Alice : (*à Abishana*) Èn vos tracassèz nèn m'fîye, i s'plind toudis. (*Désigne la vache.*) Wètèz on-a sondjî a vous. Vos wèyèz ! Nous-autes ètou on inme bèn lès vatches.

1010) Céline : Bondjoû, Richard. (*Salue Abishana*) Mam'zèle, contène di vos vîr... anfin, façon d'pârlér !

1011) Richard : (*à Abishana*) Achidèz-vous, m'chèrîye. (*Elle se dirige vers le fauteuil.*)

1012) Alice : (*se précipite*) Ah non, nèn là ! C'est m'place. (*S'affale dans le fauteuil.*)

1013) Laura : (*mal à l'aise*) Mins anfin, Moman, pèrdèz l'aute !

1014) Richard : (*désigne une chaise*) Mètèz vous là m'chèrîye, pou n'disrindjî pèrsone. Tènèz, dji n'é nèn v'lu l'disrindjî, mais on vént d'vîr Julien èt Rachid su l'trotwêre d'an face !

- 1015) Roland : Oyi, il-a télèfonè, i vouleut lyi pârlér.
- 1016) Laura : Co pou anonçî in prèavis d'grève putète ! On va toudis prinde in vère an ratindant.
- 1017) Céline : Si vos v'lèz in côp d'mwin Laura, c'è-st-avè pléjî.
- 1018) Alice : C'est ça, donèz in côp d'mwin, mi, dji seû trop scranse pou yèsse èficate. (*Elle dévisage Abishana sans arrêt en s'adressant à Richard*) Richard, comint s'fèt-ti qui vos n'avèz jamés trouvè d'feume pâr ci ?
- 1019) Richard : Distrompèz vous, Alice. Dj'é yeû deûs feumes belges dins m'vîye. Èl preumière èsteut djolîye come ène Barbie, seûl'mint èle èsteut bârbûwe, l'aute aveut dès bias-îs... (*Théâtral*) Tout dins l'regârd, rén dins " l'cigâre "
- 1020) Laura : Vos n'm'avèz jamés pârlè d'ça !
- 1021) Roland : I n'èst nén oblijî di tout vos dîre !
- 1022) Céline : (*à Abishana*) Vos n'avèz nén trop frèd dins no Payî ? (*A Richard*) Vos pinsèz qu'èle comprind çu qu'on dit ?
- 1023) Richard : Bén seûr ! Seûl'mint, èle ni pâle nén l'français... pou l'momint !
- 1024) Roland : (*Parlant très haut comme s'il s'adressait à une sourde.*) Si vos-avèz dandjî d'ène saqwè, n'eûchèz nén peû di d'mandér.
- 1025) Céline : Roland, c'n'èst nén pace qu'èle vént dès-Indes qu'èle n'intind nén !
- 1026) Roland : Ayû ç'qui dj'aveu l'tièsse on mi ! (*A Abishana*) Laura va vos-aprèstèr ène boune jate di thé. Parèt qui vos n'buvez pont d'vin vous-autes !
- 1027) Abishana : Siya.
- 1028) Laura : (*très surprise*) Vos-avèz intindu ? Èle pâle walon, èle a dit « siya. »
- 1029) Richard : Non, non. « Siya » an hindou ça vout dîre : « Surtout, èn vos disrindjèz nén pour mi, ça n'vaut nén lès pwènes. Du thé c'est bén, mins si c'è-st-ène grande ocâsion ou in djoû d'fièsse, djinme ostant in vère di vin... surtout si c'est du bon ! »
- 1030) Laura : (*éberluée*) In seûl mot vout dîre tout ça ?
- 1031) Roland : (*dubitatif*) Ça dwèt yèsse du concentrè.

1032) Céline : Nestlé n'a qu'a Bén s'tènu.

1033) Richard : (*désignant Alice qui, les bras croisés sur sa poitrine, s'est endormie*) D'è v'là yeune qui n'a pus dandjî de s'tènu !

1034) Laura : (*à Abishana*) Dji vos priye di l'èscusér, èle n'est nèn an boune santè.

1035) Roland : Nèn an boune santè ! Ayû daléz on vous ? A cint-ans èle demande co ayû ç'qu'on danse !

Scène 13. Alice-Céline-Roland-Laura-Richard-Abishana-Emilie-Julien.

1036) Julien : (*entre, suivi d'Emilie*) Ah ! Richard èst là. (*Serre la main de Richard. Tente de faire le baisemain à Abishana.*) Mam'zèle... (*Elle retire sa main d'un coup sec.*) Ét là ! On n'pout mô d'vos l'mindjî, savèz ! (*Aux autres*) Non, mins vos-avèz vu ça ? Èle mè prind pou qui on ç'tèl-là ?

1037) Roland : (*très ennuyé*) Julien...

1038) Julien : (*vraiment vexé*) Dins no payî, quand on tind s'mwin, c'n'est nèn toudis pou bribér savèz !... Non mins dès côps !

1039) Richard : (*rappel à l'ordre*) Julien, on mè deûs-ans pou aprinde a pârlér èt toute ène vîye pou aprinde a l'sèrér... Compris ?

1040) Julien : Scusèz m, Richard èt vous ètou, Mam'zèle, dj'é stî tél'mint sbârè d'ène rèyâction parèye !

1041) Laura : (*veut arrondir les angles*) I faut l'comprinde, Julien ! Èle dwèt tout aprinde di nos-abitudes èt pou ça, i faut du tins ! (*Très haut comme si elle s'adressait à une sourde.*) N'eûchèz nèn peû m'fiye, c'est Julien, no chèf maçon, il-èst fôrt djintî.

1042) Julien : Èle ètind dur ?

1043) Richard : Nèn du tout. Vos m'dîrîz Bén pouqwè ç'qu'on s'adrèsse toudis aus-étrangès an r'beûlant ?

1044) Céline : Dj'é d'dja r'mârquî ça ètou. Bâh ! I gn'a pus grâve què ça dins l' vîye.

1045) Richard : (*admiratif en reluquant Emilie*) Vos-avèz réson, Céline. Nèn co awè saluwè no djolîye sècrètère, ça c'est grâve ! Emilie, dji seû vrémint asbleuwî. Èl crysalide a fèt place a in fôrt djoli papiyon ! (*Coup de coude d'Abishana.*)

1046) Emilie : Merci branmint Mossieu Leclerc.

1047) Richard : Alons, alons, nos n'estons nèn au bûreau droci ! Dijèz m Richard !
(Nouveau coup de coude d'Abishana)

1048) Emilie : On m'a toudis appris, qu'intrè patron èt l'pèrsonèl, faleut mète ène cèrtène distance.

1049) Richard : *(charmeur)* Èspérons qu'èle ni fuche nèn trop grande intrè nous adon ! *(Nouveau coup de coude d'Abishana. Richard réagit)* Èt mins ça va dalér oyi ?

1050) Roland : Julien, si c'n'est rén d'pèrsonèl, qwè-ç-qui vos vouleut Rachid ?

1051) Laura : Mins anfin, Roland, s'i n'sagit nèn d'l'antreprije, c'n'est nèn vos-afères !

1052) Julien : Dji va tout vos dîre, mins ène afère au còps.

1053) Céline : Ça c'est d'l'organisâtion ! Faut toudis tout fêr ètape pa ètape èt tout s'arindje.

1054) Richard : *(en aparté)* Ça d'meure co a prouvé ! On vîra ça t'taleûr.

1055) Julien : Bon. Cominchons pô cominch'mint. *(Autoritaire)* A pârt mi, tout l'monde s'achid s'i vous plait. *(Tout le monde s'exécute)* Fôrt bén.

1056) Céline : Vos dalèz nos fêr in mèting ?

1057) Laura : Tèjons-nous, a vîr ès visâdje ça dwèt yèsse impòrtant.

1058) Julien : An-èfèt Laura, fôrt impòrtant ! D'abòrd, dji vos d'mande di m'èscusér, dj'é roubliyî di vos dîre qui vo dérin tièrcé èsteut gangnant.

1059) Laura : *(se lève d'un bond)* Qwè ? C'est magnifique ! *(Se précipite sur Julien pour l'embrasser.)* Merci, merci Julien d'awè insistè pou qu'dji continûwe a djoûwér.

1060) Roland : *(se lève et vient embrasser sa feume)* Félicitâtions, Laura. Come dijeut m'grand-père : « la persévérance paie un jour ou l'autre. » Dji seû contint pour vous.

1061) Richard : *(se lève)* Èt mi ètou, Laura. Seûl'mint vos roubliyèz n'saqwè !

1062) Laura : C'est possibe, dijèz toudis !

1063) Richard : *(en riant)* Brêre, vos roubliyèz d'brêre ! *(Prend sa sœur dans ses bras.)* Félicitâtions p'tite Cheur. *(A Abishana)* Vènèz félicitèr vo futûre bèle-cheur. *(Abishana se lève. D'une main prend celle de Laura qu'elle secoue vigoureusement tandis que de l'autre, maintient toujours le voile sur son visage.)*

- 1064) Laura : (*tendant de se dégager.*) Merci, merci, merci... Arrêtèz... (*Se dégage*)
C'est l'vré qu'èle fêt mô !
- 1065) Céline : (*se lève*) Félicitâtions, Laura, ça tché au bon momint, dji seû seûr qui
c'est l'pètite qui va d'è profiter.
- 1066) Laura : Qui d'aute, Céline ? (*A Emilie*) Emilie, vos n'estèz nèn contène pour
mi ?
- 1067) Emilie : (*se lève*) Bén seûr què si Madame ! C'est toudis agrèâbe di gagnî
quand on djoûwe.
- 1068) Alice : (*sans lever les yeux*) Ça c'est l'vré ! Mins, tout ça n'nos dit nèn combén
ç'qu'èle a gagnî !
- 1069) Richard : Quand on pâle di djoûwér, Alice ès ravèye !
- 1070) Roland : Èl vice du djeu lyi fêt roubliyî qu'èle èst scrance ! Nèn vré moman ?
- 1071) Laura : (*A Julien*) Djouwér, c'est bén, gagnî c'est mieus. Èt adon, Julien,
combén ?
- 1072) Julien : (*baisse la tête*) Vint-cénq euro. (*Tout le monde éclate de rire*)
- 1073) Céline : (*à Laura en riant*) Vos n'avèz nèn d'dja assèz pou payî in boulon dè
l'trwèzième grûwe !
- 1074) Alice : C'n'est nèn co avè ça qui vos m'pay'rèz l'viagra dè feumes !
- 1075) Laura : (*en riant*) Èn contèz nèn sur mi pou vos payî dè drogues parèyes ! Si
vos d'è v'lèz, faura vos lès payî vous minme !
- 1076) Alice : (*plaisante*) Dj'é n'trop p'tite pansion.
- 1077) Emilie : (*plaisante*) Si vos v'lèz, on va vos cachî d'l'ouvrâdje !
- 1078) Alice : C'est fêt. Dj'é participè a in concours èt dj'é gagnî. On m'a proposè in
p'tit role au cinéma.
- 1079) Richard : Alèz, vous ! Dins qué film ? « Les dents d' la mère » ? (*Tout le
monde rit.*)
- 1080) Julien : (*rappel à l'ordre*) C'est tout oyi ? Fini d'rîre, on s'achid tèrtous.
- 1081) Roland : Achidons nous. Lès chès, c'est lès chès ! (*Ils s'exécutent*)

1082) Julien : Fôrt bén. V'là, dj'é n'boune èyèt n'mwéche nouvèles a vos-anonçi.

1083) Céline : I m'chène awè d'dja intindu ça !

1084) Julien : (*catégorique*) An-èfèt. Seûl'mint c'èsteut dins l'deûzième ake, adon, on pout l'rèpèter asteûr.

1085) Richard : Dijèz l'boune pou cominchê èl mwéche pass'ra p'tète pus aujÿ'mint.

1086) Julien : (*regarde Emilie*) Vènèz. (*La prend par la main.*) Dj'é l'bouneûr di vos-anonçi qu'Emilie èt mi nos nos mâriyons dins trwès mwès. (*Embrasse Emilie*)

1087) Roland : (*abasourdi, vient vers le couple*) Èt bén ça pou n'surprîje c'è-st-ène surprîje !

1088) Emilie : Pour mi ètou Mossieu ! Dji pinseu n'pus jamés r'tchér amoureuse... èt pourtant... (*regarde Julien amoureuxment*)

1089) Julien : (*fièrement*) Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins comint n'nén tchér amoureûs d'in-ome come mi ! Bia, djintî, fôrt, av'nant, couradjeû...

1090) Alice : Vantârd, surtout ! (*Se lève*) C'est pou rîre, Emilie. Vos-avèz satchî l' bon numèro.

1091) Laura : (*se lève et vient embrasser Emilie.*) A m'tour di vos félicitér Emilie, vos mèritèz tout l'bouneûr du monde èt co bén d'pus !

1092) Roland : Dji seû vrémint contint pou vous-autes deûs, èt... dji propôse qu'èl société Dandoy vo pâye vo vwèyâdje di nocès. Qwè d'è pinséz Richard ?

1093) Richard : (*se lève*) D'acôrd. Is l'ont bén mèritè. (*Se tournant vers le couple*) Seûl'mint, faura signî in papî vos-ègadjant a n'travâyî qui pour nous, rén qui pour nous djusqu'a vo pansion. (*Charmeur*) On n'poûreut pus s'passér d'vous, Emilie. (*Coup de coude d'Abishana*)... Èt d'vous non pus Julien !

1094) Céline : (*se lève*) Contène pou vous deûs. Come qwè, tél'côp, i n'faut nén dalér lon pou trouvér l'bouneûr !... (*Se rend compte de la bavure, regarde Abishana.*) Scusèz m, c'n'èst nén pour vous qui...qui... (*ne sait comment se rattraper*) Dji dis ça èt dji n'dis rén !

1095) Roland : (*à Céline*) Ah, non ! Vos n'dalèz nén vos-y mète ètou vous ?

1096) Laura : C'èsteut pou rîre !

1097) Emilie : (*souriante*) A fôce di dîre pou n'nén dîre, on finira pas n'pus rén dîre !

1098) Julien : Quand vos-ârez fini di vos foute dè mi vos l'dîrèz ? (*Fermement*) Pou l'dérin côp, tout l'monde s'achid. (*Ils s'exécutent*) Èvci l'mwéche nouvele.

1099) Alice : (*se lève*) Alèz, dispètchèz vous Julien, dj'é m'goyî tout sètch.

1100) Laura : (*se lève*) Èl mén ètou ! S'i m'faleut colér in timbe pou l'momint, ça s'reut Bén malaujîye !

1101) Richard : (*se lève*) Mi, c'est co pîre, i m'faureut l'fêr t'nu avè ène èsplingue di sur'tè !

1102) Céline : (*se lève*) Vûdèz rad'mint vo satch, Julien, qu'on vûde lès boutâyes, ou Bén on va tèrtous moru désydratès.

1103) Alice : Èn riyèz nèn avè ça ! Dji l'lé manquî bèle savèz mi !

1104) Roland : Vos-avèz stî désyidratéye ? Quand ça ?

1105) Alice : C'èsteut a l'èsté deûs mille... deûs mille... (*cherche, mais ne se souvient plus*) V'là qu'dj'é roubliyî l'date !

1106) Emilie : (*se lève*) C'è-st-étonant di vos pârt, Madame Alice !

1107) Alice : Ah oyi ! An deûs mille trwès. Èç n-anéye-là an plène canicule, on-a contè nèn mwinsse di quinze mille môrts an France, principal'mint lès vîyès djins.

1108) Céline : C'est vrai ça a stî tèrîbe ! Is n'avît pupont d'place pou mète lès cadâves.

1109) Laura : On d'è pârlèut sins-arèt a l'télévision.

1110) Julien : (*à Alice.*) Vos stî an France à c'momint-là, Alice ?

1111) Roland : Mins non ! (*A Alice*) An qwè ç'qui vos l'avèz manquî bèle on, vous ?

1112) Alice : I fèyeut tchaud ètou pâ-ci. Imaginèz in pô... Si m'frigo aveut stî vûde, si gn'aveut yeû pénûrîye d'eûwe dins lès boutiques, avant dè s'mète an grève, si au minme momint, èl régîye aveut côpè lès-arivéyes... èt Bén, mi ètou djâreu moru d'swè !

1113) Richard : Avè dès « si », on mèt'reut Paris an boutâye !

1114) Julien : Èt si m'matante âveut n'pougnîye dins s'dos ! Ça s'reut n'valîse. Arètons là lès bièstrîyes l'eûre èst grâve. Achidèz vous... (*plus haut*) Dj'é dit : achidèz vous.

1115) Roland : V'là m'chèf maçon qu'a s'visâdje dès mwés djoûs.

1116) Julien : Nén vo chèf maçon, Roland ! (*Retire une lettre de sa poche.*) Èl porte paroles dès-oufris. Tènèz, v'là l'préavis da Rachid.

1117) Roland : Qwè-ç-qui vos dijèz ?

1118) Richard : Il-a r'mis s'prèavis ?

1119) Julien : Maleûreûs'mint, oyi.

1120) Emilie : Ça d'veut arivér. I m'd'aveut pârlé, mins onét'mint, dji n'pinseu nén qui l'âreut fêt.

1121) Céline : Ça va yèsse ène grande piède pou l'antreprije. (*A Roland et Richard.*) Vos pièrdèz l'plome di vo tchapia.

1122) Alice : Lès cim'tières sont rimplis d'djins indispanâbes.

1123) Roland : Li, il l'est. (*Dépité*) C'è-st-a n'rén comprinde ! Il èsteut bén intégrè dins l'payî, dins l'antreprîje !... Sès quatôze èfants èt sès trwès feumes èstît contints !

1124) Céline : Trwès feumes èt quatôze èfants !!! Ça n'm'ètone pus qu'i d'mandeut toudis dès grands-ostîs ! I vouleut ça an rapôrt avè l'cén !

1125) Richard : Dins s'payî, c'est normal d'avè n'masse d'èfants. Qwè-ç-qu'i va fèr asteûr ?

1126) Emilie : I n'âra pont d'rûje pou r'trouvèr dè l'bèsogne.

1127) Julien : C'èsteut l'mèyeû dès-ouvrîs...

1128) Laura : Èl mèyeû, oyi. A li tout seû, i fèyeut l'bèsogne di quate.

1129) Richard : Èt avè ça, il-aveut n'fôce di tous lès diâles ! I vos pèrdeut lès poutrèles come s'i pèrdeut dès fèstus !

1130) Julien : C'est l'vré, ène fôce tèrîbe ! In djoû, dj'é vu qu'i spotcheut dès gâyes intrè sès fèsses.

1131) Alice : Alèz vous ! Èt après, i l'èst mindjeut ?

1132) Julien : Li, oyi... nous-autes... non.

1133) Roland : Pourtant, i s'pléjeut bén avè nous ! Quand dji pinse qu'il-a co yeû n'prime èl samwène passéye.

- 1134) Julien : Djustemint, c'est bén ça l'cause.
- 1135) Richard : Èl prime ? Pouqwè ? Èle èsteut trop p'tite a s'n-idéye ?
- 1136) Céline : Décidémint, lès djins n'sont jamés contints.
- 1137) Julien : Non, c'n'est nén ça ! I m'a dit : « Jè n'a ma conte. Quand jè demande dè m'achèter dè grands-ostis, is-ont pas dè liârds, èt pour mè doner dè primes què jè demande pas, is-an ont. Je m'è va »
- 1138) Roland : (*en rage*) Dè qwè !!! Mossieu s'èva pace qu'on vout lyi moustrer no r'con'chance an lyi donant dè primes ?... Bén ayû-ç-qu'on va ? Dji va lyi moustrer mi, in patron qui d'a deûs...
- 1139) Alice : (*à Richard*) Là, i n'sét pus çu qu'i dit ! I raconte n'impôrtè qwè !
- 1140) Richard : I faut absolument arindjî ça, on n'pout nén l'piède.
- 1141) Roland : I chwèsî bén s'momint ! Avè tout l'ouvrâdje qui nos-avons...
- 1142) Céline : Vos n'avèz qu'a ègadji !
- 1143) Laura : (*pleurniche*) Oyi, seûl'mint pou tchér su in parèy !
- 1144) Céline : Vos pinsèz qu'on-ariv'reut nén a l'fèr candjî d'avis ?
- 1145) Julien : Il-aveut l'ér di sawè çu qu'i vout.
- 1146) Roland : C'est du jamés vu ! V'là l'patron qui dwèt s'bate avè s'n-ouvrî pou lyi doner dè liârs !
- 1147) Alice : C'est pîre qui d'dj'ouwér a l'pètanque avè dè boules câréyes savèz ça !
- 1148) Julien : Dji dis ça èt dji n'dis rén, mins dj'âreu p'tète bén ène idéye.
- 1149) Richard : Dijèz rad'mint, c'est tél'mint impôrtant pou l'antreprîje !
- 1150) Julien : Vos n'avèz qu'a li r'clamér tout çu qui vos-avèz donè an dèwôrd de s'quénzène !
- 1151) Roland : On n'pout fèr ène afêre parèye !
- 1152) Emilie : Pouqwè nén ? On pout toudis asprouvér !
- 1153) Laura : Vos pinsèz qui ça poûreut l'fèr candjî d'avis ?

1154) Céline : Julien a réson. Vos dijèz qui vos-avèz dandjî d'liquides pou ach'tér lès-ostis qui lyi convénreut l'mieus !

1155) Richard : Boune idéye Céline ! Èstant presse a mâriyér, i n'èst nén rèquis di fèr r'tchér lès-actions.

1156) Roland : Emilie, si ça s'arindje, tout douç'mint, vos lyi f'rèz comprinde qu'il-a l'drwèt a n'bonne prime ou bén ène augmantation !

1157) Emilie : Vos p'lèz contér sur mi Mossieu Dandoy.

1158) Céline : I faut tout fèr, étape pa étape, adon tout va pou in mieus.

1159) Alice : *(au public)* Un patron qui s'bat avè s'n-ouvri pou lyi donér dès liârd... On n'wèt ça qu'au téyâte... nén vré ? *(A Abishana)* Vos d'vèz nos prinde pou dès sots, m'pauve m'fiye ?

1160) Abishana : *(Emet un son en secouant la tête d'un geste négatif)*

1161) Laura : *(A Abishana)* Vos n'avèz nén trop tchaud là pad'zous ?

1162) Abishana : *(Emet un son en secouant la tête d'un geste positif)*

1163) Richard : Non, non, èle a l'abitude !

1164) Alice : Ça, c'est vous qui l'dis !... Espèce di macho. *(S'approche d' Abishana s'apprête à enlever le voile qu'elle maintient toujours sur son visage)* R'satchèz ça, m'fiye, nos stons intrè nous. *(Abishana a une réaction violente tandis que Richard intervient en empoignant la main d'Alice)*

1165) Richard : Non, Alice, èl momint n'est nén co arivè... Ètape pa étape...

1166) Alice : *(s'éloigne)* Bon, ça va !... On-èst d'dja pus mèsse dins s'payî.

1167) Céline : *(pour détendre l'atmosphère)* Laura, èc-qui c'n'èst nén l'étape qui nos-avis chwèsî pou bwère in còp ?

1168) Laura : Vos-avèz réson, Céline. Roland vos dalèz quér lès boutâyes ?

1169) Roland : Tout t'tchûte. *(S'adresse à l'ensemble.)* Dè l'bîre, alcol, ou vin. Èl cén qui vout dè l'bîre lève ès dwèt... Pèrsonè... In p'tit-alcol ? ...Pèrsonè... Du vin ?... *(A part Julien, tout le monde lève le doigt.)* Ça s'ra du vin pou tèrtous adon.

1170) Julien : *(avec regret)* Roland, pour mi, in grand vère d'eûwe, s'i vous plèt.

1171) Roland : Di l'eûwe di citèrne, di pus', di richot ?... (*En partant vers la cuisine*)
Audjoûrdu, vos-avèz l'drwèt d'prinde p'tit vère di vin... (*se moquant gentiment*)
Dji dis ça èt dji n'dis rén mins, yun nèn deûs... D'acôrd Emilie ? (*Il sort côté cuisine*)

1172) Emilie : D'acôrd, Mossieu Dandoy.

1173) Laura : Vos v'nèz avè mi Emilie ? On va quér lès p'titès douceûs.

1174) Emilie : Avè pléjî, Madame Dandoy. (*Elles sortent côté cuisine*)

1175) Richard : (*tout en suivant Emilie des yeux*) C'est vrémint in bia p'tit bouquet
d'feume ! (*Coup de coude d'Abishana*)

1176) Alice : (*à Richard*) An pârlant d'mi vos n'avèz jamés dit : « C'est vrémint in
bia gros bouquet d'feume ! »

1177) Richard : Mins dji l'é pinsèz si souvènt Alice ! Maleûreûs' mint vos n'estèz nèn
m'genre... nèn pus qu'Emilie d'ayeûrs ! (*Abishana manifeste de la satisfaction*)

1178) Roland : (*entre avec des bouteilles de vin.*) Vos dalèz m'd'è dire dès nouvèles.

1179) Julien : On sèt bén qui vos-avèz n'bonne câve.

1180) Roland : (*Commence à remplir les verres disposés au préalable sur un meuble.*
Céline les distribue au fur et à mesure.) Èl câve on s'd'è fout ; c'est çu qu'i gn'a
d'dins qui conte.

1181) Laura : (*entre suivie d'Emilie. Chacune porte un plateau : l'un contenant des*
biscuits, l'autre, l'autre des rondelles de saucissons ou autre chose.) Pèrdèz place à
costè d'Julien, Emilie. Mèrci pou l'côp d'mwin.

1182) Emilie : C'èsteut wère di chôse savèz !

1183) Alice : Wère di chôse fèt souvint pléjî.

1184) Richard : (*Sauf Roland et Laura, tout le monde est assis.*) Tout l'monde èst
chèrvu ?... Bén. (*Lève son verre*) Lèvons no vère, d'avant tout, a no p'tite Fiona qui
s'ra avè nous l'samwène qui vént. A m'bia frère qu'a anfin décidè à nos donér
n'bèle-cheur èt a mès deûs pus fidèles colaboreteûrs, (*Julien et Emilie*) qui Bén råde
èn f'ront pus qu'yun... (*ils boivent*)

1185) Laura : (*pose son verre et présente le plateau de biscuits à Abishana. Celle-ci*
éprouve quelques difficultés. D'une main, elle maintient toujours son voile, de l'autre
elle tient son verre) Is n'sont nèn si bons qui dins vo payî, mins is-ont stî fèt an y
mètant tout m'keûr.

- 1186) Alice : Bén, èle va d'awè n'boune, si èle dwèt tout fèr avè in seûl bras ! (Se sert de biscuits et saucisson des deux mains)
- 1187) Laura : (pose le plateau et reprend son verre) I faut lèyî du tins au tins...
- 1188) Richard : Bén seûr ! I faut in tins pou tout. On l'a souvént dit : « Étape pa étape »
- 1189) Julien : Richard, dji dis ça èt dji n'dis rén, mins dji seû Bén d'acôrd avè vous. C'est ç'qui dj'é du fèt avè (regarde Emilie amoureusement.) Emilie.
- 1190) Richard : (se lève, et invite Abishana à faire de même) Dérène étape. Vos p'lèz r'satchî tout ça.
- 1191) Abishana =Laurent : (se déshabille, en commençant par le voile cachant son visage.) Il-èsteut tins, dji moreu d'tchaud. (Tous restent bouche bée)
- 1192) Roland : (ébahi) Laurent !!! Mins... mins qwè-ç-qui ça vout dîre ?
- 1193) Céline : C'est clér come dè l'eûwe d'roche pourtant !
- 1194) Julien : Ah, ça ! Pou yèsse clér, c'est clér !
- 1195) Laurent : (Seulement maintenant, Laurent peut avoir des manières efféminée. Il constate que Laura est tétanisée) Dj'é l'idéye qui Laura n'a nèn tout compris.
- 1196) Alice : Laura, èrvènèz su tête ! C'est Bén vo futûre bèle cheur !
- 1197) Laurent : Oyi, c'est mi l'djon.ne mâriéye. (A Richard) C'est pou Bén râde in mamour !
- 1198) Richard : Bén seûr èm n-amour. Nos dalons chwèsî l'date dè l'cèrèmonîye avè vos parints.
- 1199) Emilie : Dji comprind branmint d'afêres ! Félicitations a vous deûs.
- 1200) Laura : (abattue) Dj'é compris, Richard, c'èsteut ça l'mwéche novèle ?
- 1201) Laurent : Mins non. Au cominch'mint i pinseut qui ça s'reut n'mwéche novèle pour vous... Pfff, qu'il-èsteut bièsse ! An tout cas, c'è-st-insi, èt nèn autremint... V'là.
- 1202) Céline : (en souriant, à Laurent et Richard) T'taleûr, on va dalér fièstèr ça au : « Lagon Bleu » ? Qwè d'è pinséz ?

1203) Laurent : Ah, bon ! Vous étou ? Èt bén, d'acôrd. Pou dès viréyes... toudis pârtante. Vos-avèz r'mârquî ? « Pâr...tante »... Come c'est comique. (rit bêtement de façon maniérée)

1204) Roland : (ne rit pas du tout) Èt dîre qui vos d'vîz yèsse pârîn a l'pètte !

1205) Richard : Bén seûr ! Èt ça n'candje rén pour mi... mins putète qui pour vous...

1204) Laura : Non, non, non. Ça n'candje rén pour nous. C'est vo chwès d'vîye, nos l'rèspèct'rons. Lèyèz-nous ène miyète di tins pou nos fêr a l'idéye, c'est tout. Vos s'rèz bén pârîn a l'pètte.

1205) Laurent : Èt mi, mârène a l'trwèzième grûwe quand vos l'ach'trèz. Vos v'nèz m'n-amour, il-èst grand tins d'aprinde èl grande nouvèle a mès parints. Scusèz-nous, on r'vénra seûr'mint t'taleûr. (Mains dans la main, ils se dirigent vers la sortie. Tous les protagonistes sont debout, les regardant partir. Juste avant de sortir, Laurent se retourne et fait un petit signe.) Bye, bye... (Ils sortent. Tous resteront dos au public faisant de légers signes de la main. Seul Julien revient face au public)

1206) Julien : I faut bén vikî avè s'tins ! Dji dis ça èt dji n'dis rén.

Rideau

